

# Bibliotekaren

Vi ville ta en prat med en av BF's mange tillitsvalgte. Eller en som representerer sitt lokallag på landsmøtet vårt. Kanskje en som har deltatt i lokale forhandlinger og som lar seg velge inn i lokallagsstyre i BF. Gjerne en som har meninger i viktige bibliotekspørsmål og tør å si sin mening.

Vi valgte Eva K. Nergård. Hun er tillitsvalgt for de BF-organiserte ved Høgskulen i Sogn og Fjordane. Hun er fungerende leder i lokallaget i fylket og deltar som delegat på landsmøtet. Hun har deltatt i de lokale forhandlingene etter det siste tariffoppgjøret, med godt resultat. Og hun bidrar gjerne med synspunkt i bibliotekdiskusjoner.

Eva får være representant for de som Bibliotekaren ønsker å løfte litt fram i dette nummeret. For dette er BF's viktigste gallionsfigurer. Når medlemmer og tillitsvalgte aktiviserer seg, bygger opp lokal kompetanse og interesse for fagforeningsarbeid, viser litt «trøkk» og entusiasme i arbeidet med BF, ja da har bibliotekarer mye godt i vente fra BF i åra som kommer.

Når dette leses er det landsmøte-tid i Bibliotekarforbundet. 49 delegater samla til en lang dag med sakspapir, debatt og avstemming i Ingeniørens Hus i Oslo. I neste nummer vil du kunne lese hva som skjedde, hva som ble vedtatt og hvilke veivalg BF har tatt for kommende toårs-periode. Da vet vi også hvem som ble valgt til å lede oss, fram til vi står på dørterskelen til det neste årtusenet.

Landsmøtet er selvfølgelig viktig. Hva det nye forbundsstyret foretar seg er også viktig. Men vi må huske på at for BF vil det også i forsettelsen være slik at innsatsen til medlemmer og tillitsvalgte lokalt er en av de viktigste forutsetningene for at vi når de mål vi setter oss. (foto: ebe)



*"Mannen som satt bak skranken på biblioteket ville aldri ha overlevd. Han var for tynn, visnen, liten. Ansiktet var spisst, rotteaktig, han var utmagret selv med overflod av mat, håret var tynt, pjukskete, huden tørt, sprukken, på de blå skjorteskuldrene lå små ørkenner av flasse; en ørken, det var det han var, denne mannen ville aldri ha overlevd." Fra Inge Johan Holthe: Krypskytterne. - Oslo : Cappelen, 1992. - s.9.*

## April

NR. 4/1997 - 5. ÅRGANG

**Tidsskriftet:**

«Bibliotekaren» utgis av Bibliotekarforbundet.

ISSN 0804-4147

Trykk: Falch Hurtigtrykk A/S

**Redaksjon:**

Erling Bergan (redaktør)  
Anja Angelskår Mjelde  
Eva K. Nergård

**Redaksjonens adresse:**

Runnen 4, 6800 Førde  
Tlf.(jobb): 57 72 25 19  
Fax: 57 72 25 01  
Tlf.(priv.) 57 82 24 09  
Mobiltlf.: 91 31 80 01  
E-post: erling.bergan@ahf.hisf.no

**Levering av stoff:**

Artikler og annet stoff sendes redaksjonen innen deadline, som e-post eller med vanlig post vedlagt diskett. Vi kan også ta imot fax eller vanlig post uten diskett.

**Abonnement:**

Abonnement på «Bibliotekaren» i 1997 koster kr. 250,-. Beløpet betales inn til vår postgirokonto 0825.0817062, eller bankgirokonto 6039.05.64093. Merk talongen «Abonnement 97».

**Annonser:**

1/1 side kr. 1.800,-  
1/2 side kr. 900,-

**Utgivelsesplan:**

Nummer:	Deadline:	Hos medl.:
1-1997	20. des.	15. jan.
2-1997	29. jan.	12. febr.
3-1997	26. febr.	12. mars
4-1997	2. april	16. april
5-1997	29. april	16. mai
6-1997	28. mai	11. juni
7-1997	25. juni	9. juli
8-1997	6. aug.	20. aug.
9-1997	3. sept.	17. sept.
10-1997	1. okt.	15. okt.
11-1997	29. okt.	12. nov.
12-1997	26. nov.	10. des.

# Innhold:

## BF-tillitsvalgt med fartstid fra reiselivsbransjen

Vi ville ta en prat med en av BF's mange tillitsvalgte. Vi ville fokusere litt på en av dem som gjør BF-jobben lokalt. Vi valgte Eva K. Nergård. Eva er tillitsvalgt for de BF-organiserte ved Høgskulen i Sogn og Fjordane. Hun er fungerende leder i lokallaget i fylket og deltar som delegat på landsmøtet. Hun har deltatt som BF-tillitsvalgt i de lokale forhandlingene etter det siste tariffoppgjøret, med godt resultat. Og hun har meninger og mot til fremme dem. *Side 4*

## Krav fra Forskerforbundets fagbibliotekarforening

Bibliotekarforbundet samarbeider som kjent med Forskerforbundets fagbibliotekarforening (FBF) når det gjelder fremming av krav til tariffoppgjøret. Vi gjengir derfor innholdet i det brevet som FBF har sendt til Norsk Forskerforbund med kravene til årets mellomoppgjør. Kravene gjelder det statlige tariffområdet. *Side 8*

## Forviser bibliotekarer på grunn av deres profesjonalitet!

Nasjonal front (NF) har overtatt makten i fire sydfranske byer. Orange Toulon, Marignan og nå sist i Vitrolles. Orange har blitt styrt av NF i et drøyt år. I begynnelsen merket folkebiblioteket ikke mye til de styrende. Men forandringene begynte i juli 1996. Da ble kravene skjerpet til hvilke aviser og hvilken litteratur biblioteket skulle, og ikke skulle, tilby. *Side 12*

## Jens Hagerup-prosjektet

Lena Jensen og Guro Berild, studenter på dokumentasjonsvitenskap ved Universitetet i Tromsø, har skrevet sin prosjektoppgave som avslutning på grunnfaget. Prosjektet omhandler dokumenter i arkiv. Med utgangspunkt i dette temaet har de utledet flere dokumentasjonsvitenskapelige problemstillinger. Hovedproblemstillingene har vært hvordan analysere/ordne/gjenfinne dokumenter i arkiv, og hva dokumenter i et privatarkiv kan "fortelle" om en person. For å drøfte disse problemstillingene tok de utgangspunkt i Jens Hagerup-arkivet. Her i Bibliotekaren omtaler de prosjektoppgaven sin. *Side 16*

## Bibliotekenes fremtid må ligge i det folk ikke kan få hjemme

sier biblioteksjef GitteHehling i Odder i Danmark i et tankevekkende innlegg om informasjonsteknologiens begrensede muligheter som satsingsområde for bibliotekene i fremtiden. *Side 18*

Handlenett.no	<i>Side 5</i>	Årsmøte i Rogaland	<i>Side 10</i>
BFs landsmøte	<i>Side 6</i>	Årsmøte i Agder	<i>Side 11</i>
Askers brukerundersøkelse	<i>Side 6</i>	NBF om søndagsåpent	<i>Side 12</i>
Fra BF-styremøtet 10.mars	<i>Side 7</i>	Motzfeldtet: Ledervegring...	<i>Side 14</i>
Årsmøte i Sogn og Fjordane	<i>Side 7</i>	Bendiks media-image	<i>Side 15</i>
Årsmøte i Østfold	<i>Side 9</i>	Nordnorsk konferanse	<i>Side 19</i>
Ja til søndag i Rogaland	<i>Side 9</i>	På tampen	<i>Side 24</i>

# leder'n




---

## RANDI RØNNINGEN, FORBUNDSLEDER

---

Temaet søndagsåpent har ofte vært oppe til debatt den siste måneden, både i tilknytning til dagligvareforretninger og til bibliotek.

Søndagsåpne bibliotek er en tanke det er lett å si seg prinsipielt enig i. Hvem ønsker ikke at bibliotekstilbudene skal være tilgjengelige for brukerne på den tiden de har anledning til å oppsøke tjenesten. Og jeg er helt enig med planleggingsministeren som sier at han heller vil ha søndagsåpne bibliotek enn søndagsåpne butikker.

Med disse to sakene kan ikke uten videre stilles opp mot hverandre. Jeg tillegger ikke butikkeiere noen andre motiver enn profitt.

De snakker riktig nok pent om å ta hensyn til forbrukeren o.s.v., men hadde det ikke vært penger å tjene på å holde åpne butikkene oppe på søndag, ville dette blitt en uinteressant dis-

kusjon. For bibliotekene stiller det seg helt annerledes. Også her må det være kvalifisert personale til stede dersom det skal holdes oppe på søndager, et personale som vil kreve ekstra kompensasjon for å arbeide når venner og familie har fri. Hvem skal betale dette? Hva skal eventuelt nedprioriteres for at vi skal kunne utvide åpningstiden på denne måten? Med andre ord nok et godt eksempel på at en eller flere politikere ønsker å tjene på et forslag som alle i utgangspunktet synes er godt, men hvor de budsjettmessige konsekvensene bevisst eller ubevisst blir unevnt.

Svært mange folkebibliotek sliter i dag med dårlige budsjetter og underbemanning. I en slik situasjon blir kravet om å utvide åpningstiden til også å gjelde søndager et hån og en fornærmelse overfor de som berøres. Dersom slike vedtak blir etterfulgt av konkrete bevilgninger skal vi gjerne forsøke med å holde åpent på søndager, men vi ønsker ikke at slike tiltak skal medføre nedgang i mediabudsjettet eller innskrenking av åpningstiden på hverdager. Og vi ønsker ikke å påta oss belastningen med å arbeide på søndager uten skikkelige kompensasjonsordninger.

Bibliotekarforbundets hovedstyre har sagt at de er positive til forsøk med søndags-

åpne bibliotek. Det er imidlertid en forutsetning at personalet blir involvert i planarbeidet og at partene kommer fram til tilfredsstillende kompensasjonsordninger for de som berøres. Det er også viktig at saken ses i sammenheng med det totale ressurs-situasjonen i bibliotek.

Gi oss gjerne midler slik at vi kan gjøre forsøk med søndagsåpne bibliotek, så får vi sett om det virkelig er dette publikum ønsker. Men fri oss fra politikere som skal vinne stemmer på gode forslag, uten å ville betale kostnadene det medfører.

■

## ...Hvem skal betale dette?...

### BFs forbundsstyre:

Randi Rønningen (leder)  
Menighetsfakultetets bibliotek  
Boks 5144 Majorstua  
0302 Oslo  
Tlf.job: 22 59 05 22  
Fax: 22 59 05 30  
Tlf.priv.: 22 19 56 41  
E-post: randi.ronningen@menfak.no

Turid Holtermann (nestleder)  
Høgskolen i Sør-Trøndelag  
Avdeling helse- og sosialfag  
Ranheimsveien 10  
7005 Trondheim  
Tlf.job: 73 82 82 26  
Fax: 73 82 82 01  
Tlf.priv.: 73 91 11 59  
E-post: turid.holtermann@ahs.hist.no

Siri Kolle (AU-medlem)  
Fredrikstad bibliotek  
Avdeling Onsøy  
Onsøy

Steinar Lakså (styremedlem)  
Meråker bibliotek  
Meråker

Kari Lifjell (styremedlem)  
Deichmanske bibliotek, Lesesalen  
Oslo

Anne-Mette Vibe (styremedlem)  
Norges idrettshøgskoles bibliotek  
Oslo

Eli Wilhelmsen (styremedlem)  
Nasjonalt læremiddelsenter  
Oslo

Anne Woje (styremedlem)  
Kvinnerad folkebibliotek  
Husnes

Leikny H. Indergaard (styremedlem)  
Rogaland fylkesbibliotek  
Stavanger

### BFs sekretariat:

Faglig sekretær: Sølvi Kristiansen  
Adresse: Lakkegt.21,  
0187 Oslo  
Tlf.: 22 17 04 95  
Fax: 22 17 04 96  
E-post: bibforb@online.no  
URL: <http://www.bibsent.no/bf/>

# BF-tillitsvalgt med fartstid fra reiselivsbransjen

Vi ville altså ta en prat med en av BFs mange tillitsvalgte. Vi ville fokusere litt på en av dem som gjør BF-jobben lokalt. Vi valgte Eva K. Nergård.

Eva er tillitsvalgt for de BF-organiserte ved Høgskulen i Sogn og Fjordane. Hun er fungerende leder i lokallaget i fylket og deltar som delegat på landsmøtet. Hun har deltatt som BF-tillitsvalgt i de lokale forhandlingene etter det siste tariffoppgjøret, med godt resultat. Og hun har meninger og mot til fremme dem.

Vi begynner samtalen med å spørre Eva hvordan hun opplever det å være lokal tillitsvalgt i BF.

- Det er interessant. Jeg får følge med i det som skjer. Gå på kurs. Jeg får muligheter til å bli bedre kjent med andre bibliotekarer som er organisert i BF. Det ville jeg sikkert ikke fått ellers.

- Kursene har vært bra?

- Ja, jeg deltok på et tillitsvalgt-kurs trinn 1, arrangert av Bibliotekarforbundet sammen med AF. Der var det også andre yrkesgrupper enn bibliotekarer tilstede, blant annet ergoterapeuter, bioingeniører og skoleledere. Jeg har dessuten gått et kurs om lokale forhandlinger, også det med en blanding av bibliotekarer og andre yrkesgrupper i AF. På disse kursene har det vært en del av de samme menneskene som har deltatt, det har gitt meg sjansen til å bli bedre kjent. Etterhvert som det settes opp kurs anbefaler jeg andre bibliotekarer å delta. Det gjelder å benytte seg av tilbudene.

- Har du møtt noen problemer som BF-tillitsvalgt lokalt i møte med Forskerforbundet eller FBF?

- Nei. Men det har jo heller ikke vært den store kontakten. Jeg har inntrykk av at Forskerforbundet lokalt var glad for at vi

ville forhandle for oss selv i de lokale forhandlingene her på høgskolen. Vi ville nok heller ikke fått de lønnstrinnene vi fikk dersom det skulle gått gjennom Forskerforbundet. De har nok av medlemmer å forhandle for, vi kan konsentrere oss om vår yrkesgruppe.

- Hvordan var erfaringene med det lokale oppgjøret nå sist?

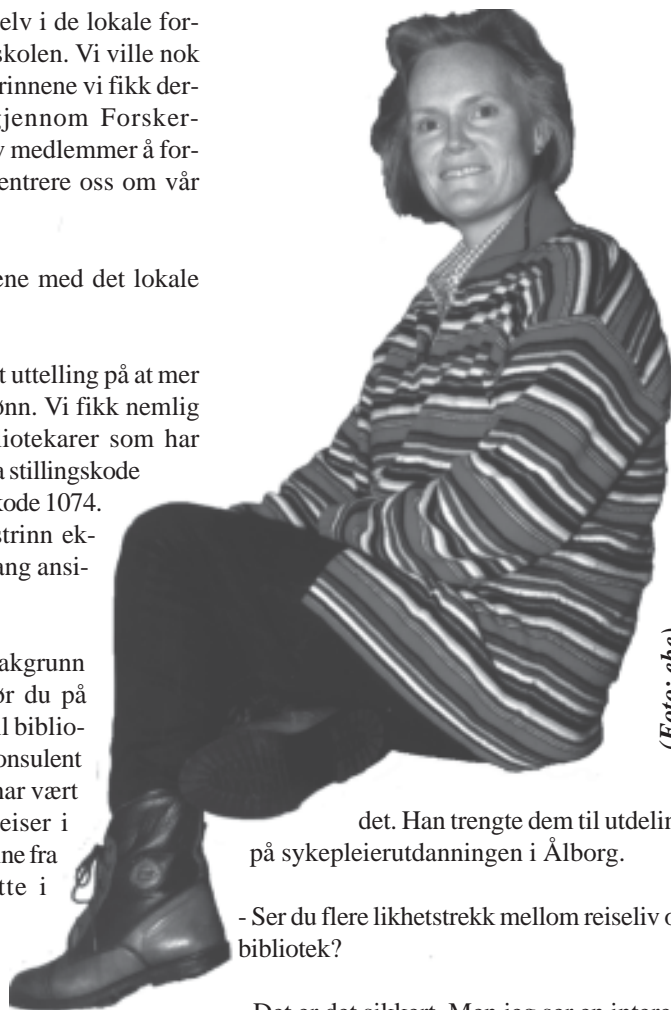
- Stort sett bra. Vi har fått uttelling på at mer utdanning skal gi mer lønn. Vi fikk nemlig gjennomslag på at bibliotekarer som har cand.mag.-graden skal ha stillingskode 1213 i stedet for stillingskode 1074. Dette har gitt 2-3 lønnstrinn ekstra, avhengig av hvor lang ansiennitet de har.

- Du har en mangeårig bakgrunn fra reiselivsbransjen, før du på nittitallet utdannet deg til bibliotekar. Du har vært reisekonsulent og leder i reisebyrå, du har vært plassjef for Gullivers reiser i Hellas. Har erfaringene dine fra reiselivet vært til nytte i bibliotekaryrket?

- Ja, det har vært nyttig å kunne håndtere stressa situasjoner, ha flere baller i luften på en gang. Det var kanskje jobb-erfaringene fra Bennett reisebyrå som var nyttigst. Det å lete seg frem, finne veien til kildene, kunne tenke seg til hvor en skal begynne å lete. Akkurat som på et bibliotek var det mange underlige spørsmål som du måtte prøve å svare på.

- Underlige, hvordan da?

- Biblioteket jeg jobber i på høgskolen får fra tid til annen spørsmål som er litt utenfor det biblioteket er bygd opp for å håndtere. En av våre lærere spurte meg for eksempel om jeg kunne skaffe brosjyrer om Vestlan-



(Foto: ebe)

det. Han trengte dem til utdeling på sykepleierutdanningen i Ålborg.

- Ser du flere likhetstrekk mellom reiseliv og bibliotek?

- Det er det sikkert. Men jeg ser en interessant forskjell i måten vi utfører arbeidet. Med min bakgrunn i reiseliv har jeg lettere enn mine kollegaer for å spørre om hjelp fra andre, før jeg graver meg ned i materien på egen hånd. Vi kan spare tid på den måten. I mange tilfelle har jeg tatt direkte kontakt med de som holder på med forskningsprosjekt. Lærerne våre tar sjelden slik direkte kontakt. Og de som jeg kontakter direkte på denne måten, de liker at jeg gjør det. Jeg tror det er reiselivsbakgrunnen min som gjør at jeg lettere velger den metoden.

- Du gikk ut fra Dælenenggata i 1995. Syns du bibliotekhøgskolen har sendt deg ut i yrket med god faglig ballast?

- Både og. Det ble lagt alt for liten vekt på data og informasjonsgjenfinning på data, i forhold til oppslagsbøker, kortkataloger, osv. Jeg tror undervisningen tok utgangspunkt i litt for gammeldagse bibliotek. Men dette har sjølsagt med penger å gjøre. Jeg vet ikke hvordan det er med tilgang til databaser på JBI nå, eller hvordan undervisningen kan være lagt om. Men for noen år siden var det iallefall for lite undervisning og praksis med søking i BIBSYS, OCLC og ISI.

- Hva med undervisning i internett på bibliotekhøgskolen?

- Jeg håper virkelig at det er høyere prioritert nå enn da jeg gikk der. Vi hadde bare 2 timer med innføring i internett i løpet av et treårig studium. Og dette fikk vi på tampen av siste skoleår, etter oppfordring fra studentene. Da jeg gikk der var dessuten edb-undervisningen frivillig, den burde sjølsagt være obligatorisk.

- Så du er generelt skeptisk til at det er såpass liten andel undervisning innen området informasjonsteknologi i grunnutdanninga?

- Ja. Kanskje grunnutdanninga burde vært på 4 år, med det siste året som et informatikk-studium eller lignende. Jeg har blant annet sett på tilbud som har kommet fra Høgskolen i Buskerud på årsstudium i informatikk. Der er det flere emner som ser svært relevante ut for oss. Det samme gjelder den videreutdanninga på 10 vektall som er under planlegging i Trondheim. Tenk hvor spennende det hadde vært om mange bibliotekarer hadde fått undervisningskompetanse i informasjonsteknologiske em-

ner, slik f.eks. studiet i Buskerud gir.

- Hva er det vanskeligste du står overfor som bibliotekar i det daglige?

- Kanskje det er å sette grenser for servicen. Å si nei. Vi har knappe ressurser, både penger og tid har vi for lite av. Det koster med f.eks. fjernlån. Helst skulle en jo skaffe alt. Da er det disse vurderingene av hvor viktige låneforespørslene er kommer inn.

- I gjenfinningsarbeidet, hva er det som volder størst problemer der?

- Å holde seg ajour med lover og forskrifter. Følge opp saker som er oppe i Storting og regjering. Finne det som ikke er lagt ut på ODIN. Mitt syn på saken er forøvrig at alt som finns av lover og forskrifter burde ligge gratis tilgjengelig på internett. Ikke som en betalingstjeneste på ESOP.

- Du skal på landsmøtet i Bibliotekarforbundet i midten av april. Har du noen spesielle forventninger til det?

- Jeg gleder meg jo til å treffe andre BF-ere. Jeg kjenner for det meste de andre BF-erne i



*Med min bakgrunn i reiseliv har jeg lettere enn mine kollegaer for å spørre om hjelp fra andre, før jeg graver meg ned i materien på egen hånd, sier Eva K. Nergård. (foto: ebe)*

Sogn og Fjordane og de sentralt. Det skal bli spennende å få kjøtt og blod på disse BF-navnene fra andre deler av landet.

- Er det noen spesielle landsmøtesaker du er spesielt engasjert i?

- Samarbeidsavtalen med FBF fenger alltid. Dette er en viktig sak. Min personlige mening er at vi godt kunne hatt ett forbund alle bibliotekarer i Norge. Jeg er spent på hvordan landsmøtet håndterer dette spørsmålet, hvilken strategi vi legger opp for forholdet til Forskerforbundet og FBF framover.

Sier Eva K. Nergård til slutt. Hun er ikke en bibliotekar som faller inn i noen av de tradisjonelle klisjéene om vår yrkesgruppe. Men hvem gjør vel det?

## Handlenett.no

Under overskriften "Internett for bokelskere" gjør Libris-kjeden greie for en visjon de har for internett i reklamebladet "Libris Aktuelt". Billedlagt med hjemmesiden til Bruns-Libris, den såkalte Handlenett.no, gjør de det med følgende eksempel:

"La oss si at din datter på 14 år har lest "Markens grøde" av Knut Hamsun. Hun syntes boken var kjempefin og vil skrive om Hamsun i en skoleoppgave. Du hjelper henne med å logge seg inn på internett, og dere søker emner om Knut Hamsun. Snart vil dere finne enorme mengder: Norske forlag som

lister opp Hamsun i sitt sortiment, aviser som omtaler filmen og debattartikler om Hamsuns rolle under krigen. Dessuten finner dere linker til utlandet, hvor det bl.a. er diskusjonsgrupper om Hamsun.

Nå kan datteren din fordype seg i en forfatter, skrive en bra skoleoppgave, og ikke minst få trent opp engelsken gjennom de internasjonale "samtalene". Dessuten har hun sikkert fått lyst til å ta seg en tur i nærmeste bokhandel for å se på utvalget av Hamsuns bøker.

Så den skjønnlitterære boken er ikke truet av internett, snarere tvert imot, den har fått en verdifull støttespiller i å opparbeide engasjement."

Med denne visjonen, kombinert med den treffende hjemmeside-tittel Handlenett.no, blir katedralen litt vanskelig å få øye på bak børsen. Men den er da vel der?

P.S. Full internett-adresse til Bruns Libris er: <http://www.handlenett.no/bruns-libris.html>

# Bibliotekarforbundets landsmøte 1997 ...

Landsmøtet i Bibliotekarforbundet gikk av stabelen fredag 18.april i Ingeniørenes Hus i Oslo. Det forrige nummeret av Bibliotekaren var viet landsmøtet, med innkalling, dagsorden og alle sakspapirene gjengitt.

Dette nummeret av Bibliotekaren ble sendt i trykken mandag 7.april. Vi har altså ikke hatt mulighet til å melde noe fra landsmøtet. Men i neste nummer vil du kunne lese hvilke vedtak som ble fattet, hva som var "heite" saker, hvem som ble valgt inn i det nye forbundsstyret, osv.

Det har vært visse forventninger til dette landsmøtet, når det gjelder friske debatter rundt vesentlige tema. Den videre strategi i forholdet til Forskerforbundets fagbibliotekarforening (FBF) har landsmøtet måttet ta stilling til. Landsmøtet har også vedtatt om BF skal avslutte det kollektive medlemskapet i Norsk Bibliotekforening (NBF) eller ikke.

Erfaringene med BF som lønnsorganisasjon, etter rundene med sentrale og ikke minst lokale forhandlinger, må man forvente at landsmøtet har drøftet. Men etter som evalueringen viser at BF har kommet meget bra ut av dette oppgjøret, er det lite trolig at dette temaet gir de krasseste debattene.

Det samme kan vel sies om "standard-sakene" på landsmøtet: beretning, regnskap og kontrollkomiteens rapport. Kanskje også saken om endring i måten kontingenten skal utregnes på. Kontingent-satser vekker vanligvis debatt, men forslaget til endring er nok mer teknisk preget enn noe reelt forslag om å endre nivået eller profilen på kontingenten til BF.

Øvrige saker som landsmøtet har hatt til behandling er: mandat for lokallagene, spørsmålet om oppretting av regionale forhandlingsutvalg, prinsipp- og arbeidsprogram, budsjett for 1998 og 1999, og vedtektsendringer.

Dersom de foreslåtte vedtektsendringene fikk flertall på landsmøtet, består nå forbundsstyret av leder, nestleder og 5 styremedlemmer, totalt 7 i styret. I forrige landsmøteperiode var de totalt 9 i styret.

Randi Rønningen var av valgkomiteen foreslått gjenvalgt som forbundsleder. Det vil jeg tro landsmøtet sluttet seg til med glede. Forslaget på Siri Sjørusen som nestleder regner vi også med har falt i god jord.

Det var sterke og gode navn foreslått som styremedlemmer også, men det er høyst vanlig med noen kampavstemminger på slike styremedlemsplasser i de fleste organisasjoner. Hvor de kan ha kommet her er umulig å si. Dessuten kommer problemstillingen med størrelsen på styret inn her, selvfølgelig.

Dersom landsmøtet har vedtatt å "slanke" forbundsstyret, og også stemmer inn valgkomiteens forslag, vil May Line Angell fra Hammerfest bibliotek og Siri Sjørusen fra Hordaland fylkesbibliotek være de eneste nye i styret. Følgende fire har i så fall blitt gjenvalgt: Leikny Haga Indregard (Rogaland fylkesbibliotek), Siri Kolle (Fredrikstadbibliotekene), Steinar

Lakså (Meråker bibliotek) og Kari Liffjell (Deichmanske bibliotek). Og som varamedlemmer i forbundsstyret har i så fall Hanne Fosheim (Høgskolen i Oslo, Fellesbiblioteket Bislet), Mona Magnussen (Troms fylkeskommune), Ingebjørg Aagre (Aust-Agder fylkesbibliotek), Aasa Storlien (Brønnøy folkebibliotek) og Aud Guttu (Rælingen bibliotek) blitt valgt. Her er Mona og Aasa ferske navn i sentral BF-sammenheng.

Landsmøtet har vært planlagt med Trond Minken som møteleder, noe som nok har borget for grei gjennomføring. Organisasjonsspørsmål var jo nettopp en av Tronds mange sterke sider som NBF-leder for noen år siden.

## Asker med brukerundersøkelse

Biblioteksjef Live Gulsrud i Asker melder at de høsten 1996 gjennomførte en stor brukerundersøkelse i kommunen og at rapporten nå er klar.

Konsulentfirmaet ODI Scandinavia AS i Oslo ble benyttet. Undersøkelsesformen var en *BrukerRelasjonsStudie*. Metoden innebærer at det er brukerne som utformer undersøkelsen ved at de får gi uttrykk for sine negative opplevelser av bibliotekets tjenester. Disse opplevelsene formuleres som påstander i et spørreskjema. Biblioteket deltar ikke i arbeidet med utformingen av påstandene.

Politisk sett er undersøkelsen interessant. Den gir direkte uttrykk for hva brukerne er misfornøyd med og hvordan de enkelte brukergrupper prioriterer hver problempåstand. Resultatet gir et godt grunnlag for kommunens politikere og bibliotekledelsen til å sette inn tiltak som retter opp forhold som brukerne er misfornøyd med.

Interesserte kan få kjøpt resultatet i form av en fullstendig rapport med alle skjema ved henvendelse til: Asker bibliotek, postboks 370, 1371 Asker eller e-post: post@asker.folkebibl.no. Rapporten koster kr.200.



## Velkommen hjem til oss...

Du vet vel at Bibliotekarforbundet har egne hjemmesider? At du finner informasjon om lønnsforhold der, i tillegg til mye annet stoff? At hjemmesidene er stedet for oppdaterte oversikter over sentrale navn i BF, telefonnumre, fax, adresser og internet-adresser, m.m.? Ikke det? Da må du ta en kikk på:

<http://www.bibsnt.no/bf/>

# Fra møtet i Bibliotekarforbundets styre 10.mars

Med lønnsforhandlinger og landsmøtet som sentrale saker på dagsorden, møttes forbundstyret 10.mars til sitt andre møte for året.

Evalueringen av de lokale forhandlingene og stillingsregulativet baserte seg på artikkelen som BFs faglige sekretær Sølvi Kristiansen hadde skrevet i forrige nummer av Bibliotekaren. Saken ble drøftet og AU ble gitt i fullmakt å oversende en evaluering til AF på grunnlag av diskusjonen på styremøtet. Kravene som BF fremmer gjennom AF-K til årets justeringsoppgjør ble også drøftet og prioriteringer vedtatt. Når det gjaldt kravene på statlig sektor ble FBFs krav for bibliotekarer også gjennomgått på møtet.

Det meste av landsmøtesakene er tidligere behandlet i forbundstyret. Sakspapirene sto i forrige nummer av Bibliotekaren. Men noen saker måtte styret ta i dette møtet. For eksempel hvordan de stilte seg til forslaget fra Buskerud BF om å opprette regionale forhandlingsutvalg. Det forslaget gikk de imot, og begrunnelsen vil de komme med muntlig overfor landsmøtet. Og to av forslagene til endringer i vedtektene var ennå ikke behandlet i forbundstyret. På møtet ble det klart at forbundstyret støtter alle de forslag om vedtektsendringer som sto gjengitt i forrige nummer av Bibliotekaren.

Ellers ble en rekke praktiske sider ved utviklingen av landsmøtet gjennomgått. Det er ikke bare Randi Rønningen som skal sprette opp på talerstolen til enhver sak der forbundsstyret må forklare sine handlinger eller sine synspunkter. Her er flere styremedlemmer pålagt oppgaver.

Hvem som skulle inviteres til landsmøtet var også tema på dette styremøtet. Vedtaket lyder: «Forbundsstyrets medlemmer og varamedlemmer, redaktør, faglig sekretær, nye kandidater til forbundstyret og Kirsten Leth Nielsen (repr. for BF i AF-K, Oslo) inviteres». Forslag om å invitere andre fagorganisasjoner falt mot 2 stemmer.

Den foreslåtte timeplanen for landsmøtet ble vedtatt. BFs faglige sekretær ble pålagt å kontakte Musikkhøgskolen for å få et kunstnerisk innslag på begynnelsen av møtet. Sekretariatet skulle sende ut praktisk informasjon direkte til delegatene, etterhvert som de ble valgt på de lokale årsmøtene.

Det var tid til noe mer også etter at landsmøtesakene var gjennomgått. Ikke minst det spennende spørsmålet om BF burde søke eget partsforhold i KS-sektoren. Etter en kort diskusjon ble det vedtatt at «BF søker om eget partsforhold i KS-sek-

toen, primært for å få en bedre tillitsvalgt-ordning for våre medlemmer».

Videre på styremøtet ble det vedtatt å jobbe videre med et styreseminar for det nye forbundstyret som velges på landsmøtet. En evaluering av styreperioden ble drøftet. Revisorberetning for 1996-regnskapet (gjengitt i forrige nummer av Bibliotekaren) var utsendt til styremedlemmene på forhånd og regnskapet ble godkjent av forbundstyret. Bibliotekaren er fast post på styremøtet, og på dette møtet ble avtalen mellom BF og Høgskulen i Sogn og Fjordane om setting av bladet i 1997 lagt fram.

Under referat-saker orienterte Sølvi om stillingsvurderingsprosjektet, mens Turid Holtermann orienterte om utviklingen av saken om søndagsåpne bibliotek i Trondheim. På eventuelt-punktet til slutt ble informasjon og tips fra de som hadde vært på lokallagsårsmøter luftet.

Tilstede på dette møtet var alle medlemmer av forbundstyret bortsett fra Eli Wilhelmssen som hadde forfall. 1.vara til styret Hanne Fosheim var tilstede og det var også faglig sekretær Sølvi Kristiansen. Redaktør Erling Bergan hadde forfall.

## 23. april er det UNESCOs verdensbokdag

UNESCO har proklamert 23.april som "Verdensbokdagen". *Bøker har gjennom historien vært det mest kraftfulle middelet til å spre og bevare kunnskap.* Dette var hovedtemaet på UNESCOs 28. generalforsamling i Paris høsten 1995. Det var da det ble bestemt at boken skulle få en egen dag. Hvorfor akkurat 23.april? Jo, fordi på den dagen i 1661døde tre berømte forfattere: Miguel de Cervantes, William Shakespeare og Inca Garcilaso de la Vega.

## Årsmøte i BF, Sogn og Fjordane

ble avholdt på Høgskulen i Sogn og Fjordane, avdeling helsefag, i Førde tirsdag 11.3.97. Det var ventet «storinnrykk» etter fjorårets gode oppmøte, og det ble smurt rundstykker deretter. Men så viste det seg altså at bare åtte personer fant veien til Førde denne kvelden - og desto mer mat ble det på de fremmøtte. Avtroppende leder, Kari Elin Røyrane, ønsket velkommen. Årsmelding, regnskap, budsjett og aktivitetsplan ble gjennomgått og kommentert - som vanlig er på et årsmøte. Ingen uoverensstemmelser

ble registrert, og valg av nytt styre gikk i henhold til valgkomiteens innstilling: Signe Witsø fortsetter som styremedlem, Astrid Sandnes er nyvalgt styremedlem og Eva K. Nergård rykker opp som leder i lokallaget. Lise Vik-Haugen og Gunnvor Schei ble valgt til hhv. 1. og 2. vararepresentant. Til landsmøtet i Oslo 18. april ble det vedtatt å sende Eva K. Nergård og Lise Vik-Haugen. Til slutt orienterte Kari Elin Røyrane om den lønnspolitiske offensiven og om BFs krav foran det forestående lønnsoppgjøret.

Mellomoppgjøret 97:

# Krav fra Forskerforbundets fagbibliotekarforening

Bibliotekarforbundet samarbeider som kjent med Forskerforbundets fagbibliotekarforening (FBF) når det gjelder fremming av krav til tariffoppgjøret. Vi gjengir derfor innholdet i det brevet som FBF har sendt til Norsk Forskerforbund med kravene til årets mellomoppgjør.

Kravene gjelder det statlige tariffområdet. Etter å ha vist til tidligere kontakt om saken, skriver FBF:

«Fagbibliotekarforeningen ønsker å fremme følgende krav i forbindelse med justeringsforhandlingene 1997:

## 1. SKO 1074 BIBLIOTEKAR

Vi prioriterer denne koden ved årets lønnsoppgjør. Dette er begynnerstillingen for bibliotekarer, og hovedtyngden av våre medlemmer er fortsatt plassert her. Kode 1074 er i dag plassert i LR 13.

Vi krever LR 17 for denne stillingskoden med begynnerlønn i ltr. 19, raskere opprykkstakt og høyere topplønn.

Ved siste tariffoppgjør for Oslo kommune oppnådde bibliotekarene begynnerlønn i ltr. 19. Svært mange av våre medlemmer er også ansatt i Oslo-regionen. Alternativt må vi få en kraftig forbedring av LR 13 med begynnerlønn i ltr. 19 og topplønn etter 16 år.

## 2. SKO 1213 BIBLIOTEKAR

Kode 1213 er i dag plassert i LR 17. For at denne koden skal innebære en reell opprykksstilling krever vi LR 21 med begynnerlønn i ltr. 23 og rask opprykkstakt med topplønn etter 8 år.

Alternativt krever vi en forbedring av LR 17 med begynnerlønn minimum i ltr. 21 og raskere opprykkstakt.

## 3. GODSKRIVINGSREGEL 5

«Ved tilsetning innplasseres de med høyere akademisk utdanning på ltr.25...»

Vi krever denne godskrivingsregelen innført for SKO 1074 og SKO 1213.

Ved tilsetning av bibliotekarer blir høyere utdanning ofte tillagt vekt uten at dette i dag gir lønnsmessig uttelling.

Vi viser også til AFs lønnspolitiske offensiv: Utdanning skal vektlegges og honoreres i offentlig sektor.

## 4. SKO 1077 HOVEDBIBLIOTEKAR

For denne koden krever vi påplussing på toppen til ltr. 53.

Vi vurderer det som viktig at hovedbibliotekarene kan følge de andre mellomlederne ved sin institusjon, f.eks. på høgskolesektoren.»

Dette er altså de spesifikke kravene som FBF fremmer gjennom Forskerforbundet. De mer generelle spørsmålene for årets tariffoppgjør har FBF besvart overfor Forskerforbundet tidligere.

## Rugaas om IT og jus

I sin IT-politiske redegjørelse for Stortinget tidligere i vinter sa planleggingsminister Bendik Rugaas at utviklingen innen informasjonsteknologien har ført til behov for lovendringer på flere sentrale områder i Norge. Han varslet blant annet at samme norm nå skal gjelde alle medier med levende bilder. I dag er loven fokusert på film, video og fjernsyn. Men samme lov bør også gjelde dataspill, nett- og kabelbaserte tjenester. Og bestemmelsene vil bli skjerpet slik at grensen vil bli satt strengere enn den er i dag. Rugaas mente også at det er behov for en ny gjennomgang av tele- og kringkastingslovgivningen idet disse områdene må ses mer i sammenheng. ■

## Bill Gates gir 10,5 millioner dollar til folkebibliotek

Bill Gates gir 10,5 millioner amerikanske dollar til 41 fattige folkebibliotek i USA. Pengene skal brukes til "Libraries Online Project" som skal gi innbyggerne i små, fattige nabolag muligheten til å surfe på internett via sitt lokale folkebibliotek. Denne overraskende nyheten fra datamogulen ble presentert på en pressekonferanse i Brooklyns 99 år gamle og slitte Public Library. ■

## Tariffoppgjøret pr. 1.mai 1997

Bibliotekarforbundet er nå godt i gang med årets tariffoppgjør. Når det gjelder kommunesektoren var det møte i AF-Ks råd fredag 4. april. Etter behandlingen i rådet blir kravene overlevert til vår motpart Kommunenes Sentralforbund fredag 11.april.

Det skjer også mye i rådene til AF-stat og AF-K, Oslo. Bibliotekaren kommer tilbake med mer informasjon fra tariffoppgjøret i kommende nummer. ■



# Referat fra årsmøtet i BFs lokallag i Østfold

11. mars 1997 var det årsmøte i Bibliotekarforbundets lokallag i Østfold. Møtet ble holdt i Østfold fylkesbiblioteks møtelokale. Vi gjen- gir referatet:

8 av 34 medlemmer var tilstede på tema- og årsmøtet.

## Temamøte:

Kari Ringstad, hovedtillitsvalgt for AF i Fredrikstad, oppsummerte fjorårets lønnsoppgjør og fortalte om det nye stillingsregulativet.

Lønnsoppgjøret oppsummeres slik:

1. Generelt kronetillegg for alle (6000,-) fra 1/5-96.
2. Justeringsoppgjør fra 1/8-96 (det nye stillingsregulativet).
3. Lokale forhandlinger.

Det nye stillingsregulativet i stikkordsform:

- minstelønssystem, dvs det angir kun et minimumsnivå for avlønning innen hver stillingskategori.
- 3 lønnsstrukturer og innenfor hver struktur er det fire nivåer
- avansementsstillinger
- antall stillinger redusert

## Årsmøte '97

Eileen Fredriksen ønsket alle velkommen til årsmøtet. Siri Kolle ble valgt til møteleder og Anne-Lise Evensen til referent.

Årsmøte, budsjett og arbeidsprogram ble godkjent uten kommentarer. Regnskap 96 hadde en liten feil ved renter, det skal være 8,37 og ikke 0,98

## Landsmøte 1997:

Vi gjennomgikk kort saker som skal taes opp på landsmøtet.

## Valg:

Følgende styre ble valgt:

### Leder:

Kristin Havstad, Østfold fylkesbibl. (2 år)

### Styremedlem:

Liv Eldal, Ønsøy bibliotek (ikke på valg)

Anne-Lise Evensen, Skjeberg bibliotek

### Varamedlem:

Jorunn Høy, Våler bibliotek (2 år)

Turid Johansen, Fredrikstad bibl. (2 år)

### Valgkomite:

Gunnar Berg, Rakkestad bibl. (ikke på valg)

Anne Berit Brandvold (2 år)

Anne Marie Skukkestad, Halden bibl. (2 år)

### Revisor:

Toril Buli, Rygge bibliotek (2 år)

### Delegater til landsmøte 18/4-97:

Følgende personer ble valgt:

Anne-Lise Evensen

Kristin Havstad

Jorunn Høy

Vara: Liv Eldal

Liv Eldal takket Eileen Fredriksen for flott innsats som leder og ønsket Kristin Havstad velkommen som ny.

Vi oppfordrer flere bibliotekarer til å melde seg inn i BF, avd. Østfold!

Anne-Lise Evensen, referent

## Ja til søndag i Rogaland

Under overskriften «Ja til bibliotek på søndager» konkluderer Stavanger Aftenblad med at bibliotek i distriktet ønsker debatten om søndagsåpne bibliotek velkommen. De siterer blant annet assisterende biblioteksjef i Stavanger Turid Øygard, som sier «Biblioteket bør være åpent når publikum har best mulighet til å komme». Avisa refererer saksgangen i spørsmålet om søndagsåpne bibliotek og viser til at departementet nå har uttalt at bibliotek ikke faller inn under be-

stemmelsen i arbeidsmiljølova som kunne gitt adgang til søndagsåpning. Videre i artikkelen står det:

«Medlem i Bibliotekarforbundet, og bibliotekar ved biblioteket i Stavanger, Anne Liv Tønnesen, er uenig.

- Biblioteket bør på lik linje med museer og kino være tilgjengelig i folks fritid. Biblioteket er en viktig møteplass for mennesker. Slik det er nå, er åpningstidene i mindre grad i folks fritid. Klart økonomien spiller inn, men det bør være mulig å gå inn og omprioritere åpningstidene. Den biten koster ikke så mye. Uansett burde retten til å holde åpent søndager være der, så får heller hver kommune velge hva som er ønskelig i hvert enkelt tilfelle, sier Tønnesen.

Hun tror ikke det blir vanskelig å få bibliotekarer til å jobbe denne dagen.

-Frykten for dette er noe tull. Egentlig er det ikke interessant om vi har lyst eller ikke. Vi må være brukerorientert, og holde åpent når folk har tid til å stikke innom.»

Lenger ned i artikkelen står det: «Biblioteksjefen i Sandnes, Jan Sveinsvoll, er også prinsipielt for søndagsåpent.

-Klart vi ønsker å være tilgjengelige når publikum har mulighet til å komme. Vi har åpent hverdager, samt lørdager. Vi har foreløpig ikke vurdert søndager i så måte, men det bør vi gjøre. Det hele er imidlertid et ressurs-spørsmål. Akkurat nå prioriterer vi mye annet. Vi jobber med en ny musikkavdeling i kulturhuset, og i tillegg med å kunne stille nye medier, som internett og cd rom, til disposisjon for publikum. Siden vi allerede har relativt lang åpningstid, går disse prosjektene foran en eventuell utvidelse av åpningstiden, sier Sveinsvoll»

Til slutt viser artikkelen til Hå bibliotek, som nylig har begynt med lørdagsåpent. «Personalet der regner ikke med søndagsåpent i nærmeste framtid. Igjen er det ressursene som svikter.

- Vi klarer å holde åpent på lørdager uten ekstra ressurser. Men blir det snakk om søndager, er det straks snakk om ekstra penger. Det går ikke med dagens økonomi sier biblioteksjef Marit Egaas som heller ikke tror behovet for søndagsåpent bibliotek er særtig stort i Hå. Men i byene er det annerledes. Det bør bibliotekene få lov til å holde åpent på søndager.»

# Rogaland BF har hatt årsmøte

6.mars var det årsmøte i Rogaland lokallag av Bibliotekarforbundet. 14 medlemmer møtte, i tillegg til Anne Woje fra forbundsstyret. Gerd Røysland Steinnes var møteleder.

Av protokollen kan vi se at årsmeldingen fra lokallagsstyret ble opplest og vedtatt. Regnskapet manglet revisjon, men ble godkjent under forutsetning av at det ble revurdert.

Etter dette var det sakene til det kommende landsmøtet som ble drøftet. Anne Woje tok opp noen av sakene: Skal det i framtida være regionale forhandlingsutvalg i BF, i tråd med et forslag som er fremmet til landsmøtet fra Buskerud lokallag? Skal medlemmene i BF fortsatt være kollektive medlemmer av Norsk Bibliotekforening (NBF)? Det er fremmet forslag til landsmøtet fra sentralstyret om opphør av det kollektive NBF-medlemskapet fra 1.1.98. Hva med verving av

bibliotekarstudenter i Tromsø som medlemmer i BF? Hva med endring av kontingentutregninga til prosenttrekk slik forbundsstyret foreslår? Og hva med forholdet til FBF, hvilken vei skal BF velge framover?

Det var spesielt de to første landsmøtesakene som skapte debatt. til den første ble det hevdet at det i små kommuner er et problem hvem som skal forhandle for BF-medlemmer. Man kan da gå til andre forbund innen AF og be dem forhandle for seg, eller man kan bruke 13-gruppa. Når det gjaldt det kollektive medlemskapet i NBF, viste en prøveavstemming på årsmøtet i Rogaland BF at 12 var for fortsatt kollektivt medlemskap mens 2 var imot.

Som delegater til landsmøtet ble valgt Leikny Haga Indregard (Rogaland fylkesbibliotek), Anne Liv Tønnesen (Stavanger bibliotek) og Kari Bøe Hansen (Stavanger tekniske fagskole). Sistnevnte ble også valgt

inn i lokallagets styre, sammen med Gerd Røysland Steinnes og Helge Skurtveit (begge Stavanger bibliotek). Som varamedlemmer ble valgt Ingrid Marie Undheim (Bryne videregående skole) og Elisabeth Dyvik (Harde Fakta). Til den nye valgkomiteén ble valgt Anne Liv Tønnesen, Aud Jorunn Aano (St.Olav videregående skole) og Øistein Høivik (Sola folkebibliotek).

Årsmøtet takket til slutt avtroppende leder Leikny Haga Indregard for dyktig ledelse av Bibliotekarforbundets lokallag i Rogaland. Det har de nok grunn til, for BF-aktiviteten i Rogaland har vært synlig også for oss utenfor fylkesgrensene. Og med et medlemstall som i skrivende stund har passert 56, er det klart at aktiviteten har båret frukter.

---

## Biblioteksentralen satser på det israelske systemet ALEPH

AL Biblioteksentralen har 13.03.97 undertegnet forhandleravtale med det danske selskapet ICL data om å forhandle bibliotek- og informasjonssystemet ALEPH for norske bibliotek, både fag- og folkebibliotek. ICL data har i mange år vært en av de førende aktører for IT-løsninger til bibliotek i Danmark.

ALEPH 500 er et omfattende system basert på klient/tjener-teknologi i form av grafisk brukergrensesnitt og adgang via WWW og Z39.50. Systemet er også integrert med selvbetjening, som vil bli aktuelt for mange bibliotek i årene framover.

ALEPH (<http://www.aleph.co.il/>) er et utbredt system: ca 300 installasjoner over hele verden, 200 i Europa og 40 i Danmark. Installasjonene er i hovedsak fag- og forskningsbiblioteker, men i Danmark er ca halvparten av brukerne folkebibliotek og skolebibliotek. Brukerdialogen er oversatt til ca 30 språk og 5 alfabeter. Systemet leveres på en rekke forskjellige plattformer, og databasesystemet Oracle ligger i bunnen.

Biblioteksentralen tetter med dette igjen et mangeårig hull i sortimentet: EDB-system for bibliotek. Biblioteksentralen skal tilrettelegge systemet for norske forhold, med bl.a. norsk brukerdialog og NORMARC-for-

mat. BS skal også ha service og opplæring på systemet.

Vi har store planer med dette systemet: Vi skal gi tilbud til alle typer og alle størrelser bibliotek, enten de vil ha et lokalt system, eller kjøre systemet på biblioteksentralens server. I tilknytning til ALEPH, men også frittstående, tilbyr vi selvbetjening, tyverialarm, lånerkort med strekkode eller magnetstripe og boketiketter med eller uten alarmstripe.

*(Pressemelding fra Biblioteksentralen)*

---

# Agder BF har hatt årsmøte

10.mars var det årsmøte i Bibliotekarforbundets lokallag i Agder (omfatte både Aust-Agder og Vest-Agder). Stedet var Fagforeningenes Hus i Arendal og det var 8 medlemmer tilstede. Jon Einar Spetz ble valgt til møteleder og Kåre Lie til referent.

Årsberetningen viste at medlemstallet hadde økt med 40% siden forrige årsmøte, fra 17 til 24. Styret hadde i perioden bestått av Jon Einar Spetz (leder), Anne Kristin Undlien (sekretær) og Elisabeth Magnusdal (kasserer). Styret har hatt to møter. Elisabeth hadde vært tilstede på to AF-seminar om den lønnspolitiske offensiven (LPO). Anne Kristin Undlien var tilstede på tariffkonferansen for representantene i fylkesforum for AF-forbund i Vest-Agder. Og Elisabeth Magnusdal og Ingebjørg Aagre (vararepresentant til styret) deltok på to-dagers kurs for 13-gruppa i AF.

Regnskapet ble gjennomgått og godkjent, før virkeplan for Agder BF i 1997 ble drøftet. Virkeplanen ble vedtatt med 4 hovedpunkter:

\* BFs landsmøte:

- Agder deltar med 2 delegater.

\* Medlemsverving:

- Avholde medlemsmøte.
- Vurdere medlemspotensiale i Agder-fylkene.
- Verve medlemmer.

\* LPO, lønnspolitisk offensiv, i AFs regi:

- Delta på møter i opprettede fylkesfora.
- Følge opp fylkesfora sine initiativ.

\* Kurs, opplæring:

- Få flest mulig til å delta på BFs kurs.

Virksomhetsplanen ble godkjent med følgende presisering: Under medlemsverving, pkt. avholde medlemsmøte: Vi skal forsøke å arrangere et åpent møte, der vi som et ledd i medlemsverving kan innby alle bibliotekarene i Agder. Vi forsøker da å få ned en person fra forbundet sentralt til å informere.

Budsjettforslaget for 1997 viste at Agder BF ville bruke penger på årsmøtet, medlemsmøte, verving og tre styremøter. Etter at det kom inn forslag til endringer i budsjettet, ble den totale kostnaden på dette kr.6.400,-. Budsjettforslaget ble vedtatt med disse endringene.

Valgkomiteén la fram sine forslag, som alle ble vedtatt. Som ny leder i Agder BF ble valgt Anne Kristin Undlien (Kristiansand folkebibliotek), og som styremedlemmer ble Kåre Lie (Vennesla videregående skole) og Ingebjørg Aagre (Aust-Agder fylkesbibliotek) valgt. Varamedlemmer ble Anne Lise Ervik (Mandal videregående skole) og Agust Magnusson (Aust-Agder fylkesbibliotek). I den nye valgkomiteén sitter Marit Drange (Vest-Agder fylkesbibliotek), Oddhild Hildre (Kristiansand folkebibliotek) og Ruth Skjævestad (Aust-Agder fylkesbibliotek). Til revisor ble valgt Else-Margrethe Bredland (Kristiansand folkebibliotek).

Som delegater til Bibliotekarforbundets landsmøte ble valgt Anne Kristin Undlien og Ingebjørg Aagre. Som vara for Undlien

ble Kåre Lie valgt, og som vara for Aagre ble Agust Magnusson valgt.

Etter at det formelle årsmøtet var avsluttet, ble det avholdt et fagpolitisk møte med to punkter på dagsorden: Medlemsstatus og resultat av lokale lønnsforhandlinger. Avtroppende leder Jon Einar Spetz orienterte først om medlemsstatusen. Selv om medlemstallet var økt fra 17 til 24 medlemmer, var det klart at det var mange potensielle medlemmer å verve. Dette ville derfor bli et sentralt punkt også i kommende år.

Ingebjørg Aagre orienterte om resultatet av de lokale lønnsforhandlingene for BFs medlemmer i Aust-Agder, Elisabeth Magnusdal om resultatet i Vest-Agder. Noen har fått kravene innfridd, men langt fra alle. Det største problemet på dette området har vært å få "et oppegående forhandlingsapparat", folk som kan være med å forhandle, særlig i kommunene, der det som regel ikke er noen 13-gruppe.

Årsmøtet og det fagpolitiske møtet ble "krydret" med servering av pizza, mineralvann og kaffe. Og fra Agder melder årsmøte-referent og nyvalgt styremedlem i lokallaget, Kåre Lie, at det nye lokallagsstyret konstituerte seg i møte 2.april. Samme dag ble det også avholdt medlemsmøte for å diskutere bl.a. landsmøtesakene.

## IFLA-seminar

IFLAs folkebibliotekseksjon arrangerer seminar (satellite meeting) i Berlin mandag 25. til torsdag 28.august 1997.

Seminalet vil konsentrere seg om hvordan statistikk, prestasjonsmålinger og kvalitetsmålinger kan benyttes i folkebibliotekene. Metoder vil bli drøftet, hvorvidt slike undersøkelser er nyttige for ledelsen, for arbeidet med personalutvikling og hevingen av servicen i folkebibliotekene, hvor omfat-

tende slike eventuelt bør være, hvilke elementer som bør med, kostnadsanalyser, m.v. Konferansespråket er engelsk.

Et hefte med nasjonale rapporter fra 10-12 land vil bli utarbeidet i forkant av seminaret, og planen er å sende disse til deltakerne på forhånd. Konferanserapport vil foreligge i løpet av 1997/98.

Seminalet kan eventuelt kombineres med IFLA-konferansen i København som starter den påfølgende lørdag.

Det er ingen deltakeravgift, men deltakerne må selv bekoste reise og opphold. Enkelt, men godt hotell kan bestilles gjennom arrangøren, ca.130-150 tyske mark pr.natt. Ellers finnes det sikkert pakkelsninger fra Norge.

IFLA-entusiastene Sissel Nilsen håper mange fra Norge kan delta, da dette kan bli både nyttig og utfordrende. Ta kontakt med henne for mer informasjon. Påmeldingsfrist er 30.juni.

Nasjonal Front har fått makt i Frankrike:

# Forviser bibliotekarer - på grunn av deres profesjonalitet!

**Britt Marie Haggström**  
Ordførande i DIK-förbundet

Nasjonal front (NF) har overtatt makten i fire sydfranske byer. Orange Toulon, Marignan og nå sist i Vitrolles. Orange har blitt styrt av NF i et drøyt år. I begynnelsen merket folkebiblioteket ikke mye til de styrende. Men forandringene begynte i juli 1996. Da ble kravene skjerpet til hvilke aviser og hvilken litteratur biblioteket skulle, og ikke skulle, tilby.

Noen uker etter polemikken mellom biblioteksjefen og Nasjonal Front i Orange startet NF en diskusjon om bok- og tidskriftbestand i bibliotekene, og snart skulle det bli verre. Man anså at bibliotekene hadde alt for mye såkalt venstreorientert litteratur og ville "gjenopprette likevekt og orden".

Utifra parolen "Bibliothèque ou Conformothèque" gjorde man en enquete med overskriften "Frihet eller liberalisme?" Hensikten var bl.a. å kartlegge marxistisk litteratur, valg av aviser, verk av nålevende

politikere og samtidsdebattanter, barnelitteratur...

Ikke-tillatte publikasjoner er bøker om jødisk kultur, illustrasjoner med mennesker av ulike raser sammen på samme bilde, romaner som skildrer slikt vennskap mellom mennesker som kan virke sjokkerende på "moralens orden". Alle NF-politikere og -sympatisører oppfordres til å delta i kampen for å oppnå den såkalte pluralismen i idéer og opinioner.

Fire bibliotekarer i Orange ble tvunget til å flytte til en annen region. De oppførte seg på en ytterst profesjonell måte mot sensur og undertrykking av yringsfriheten. De protesterte, de gikk til pressen, de nektet å adlyde. I biblioteksjefens stilling ble en av Nasjonal Fronts legionærer ansatt som biblioteksjef.

Det høres ut som et mareritt, som et ekko fra en mørk tid, men det er Frankrike i dag.

Hvem protesterer? Kommunestyret i Arguenteil fordømmer NFs handlinger og gir sin ureserverte støtte til bibliotekarer og andre kulturarbeidere. De vender seg mot all form for sensur, både den synlige og den skjulte. "La culture est libre ou mort", lyder

de siste ord i potesten.

Den franske bibliotekforeningen ABF har sendt et åpent brev til alle politikere der man med styrke protesterer og krever støtte. Det åpne brevet har underskriftene til 15.000 personer.

I slutten av november 1997 arrangerer CAP 250 ("Appel des 250 contre fascisme") en antifascistisk boksalong. Deltakere er ABF, journalistorganisasjoner, forfattere, m.fl.

DIK-förbundet har sendt et brev til alle faglige organisasjoner og bibliotekforeninger i Norden med ønske om at de skal fordømme angrepene på yringsfriheten og den sensur NF har påbudt. DIK-förbundet vil oppfordre alle til å skrive under på det protestlister som skal sendes til den franske regjeringen. Forbundet sender samtidig, gjennom den franske bibliotekforeningen ABF, vår kollegiale støtte til de forviste kollegaene fra Orange.

Alle må stå opp og forsvare det frie ordet og kjempe mot "fascismens Hydra" hvorhen dets "vemmelige tryne" dukker opp.

## Søndagsåpning må være mulig, sier NBF

- Det må komme endringer i Arbeidsmiljøloven som gjør det mulig å holde bibliotek åpne også på søndager, sier Norsk bibliotekforenings leder Frode Bakken i en kommentar til at Kommunal- og arbeidsdepartementet nå har sagt nei til søndagsåpne bibliotek innenfor rammen av gjeldende lovgivning.

Bakgrunnen for beslutningen er en anke fra Trondheim kommune til departementet etter tidligere vedtak i Arbeidstilsynet. Saken har tidligere vært omtalt i Bibliotekaren.

- Også bibliotek som andre tilbud til befolk-

ningen må tilpasses til befolkningens behov, sier NBFs leder Frode Bakken.

- Det er helt urimelig at en skal ha et lovverk som aksepterer at allmenntilgjengelige institusjoner som museer kan holde åpent på søndager mens bibliotek ikke kan være åpne. Dette mangler helt en saklig begrunnelse og synes å bygge på mangelfull helhetstenkning i lovens forarbeider, hevder Frode Bakken.

- Loven må endres slik at bibliotek kan holdes åpne på søndager. En lovendring innebærer ikke at bibliotek skal være åpne. Men loven må legge grunnlaget for at det lokalt

kan tas slike beslutninger. Så må selvsagt den konkrete iverksettelse av dette skje på grunnlag av lokale forhandlinger, full respekt for inngåtte avtaler i arbeidslivet og tilfredsstillende kompensasjonsordninger for ubekvem arbeidstid. Men søndagsåpent bibliotek skulle her ikke skille seg prinsipielt fra lørdagsåpent eller kveldsåpent bibliotek. Uansett dreier det seg om ubekvem arbeidstid. Dette dreier seg om publikumsrettede tiltak som må tilpasses mest mulig til befolkningens reelle behov, sier NBFs leder Frode Bakken.

Det svenske DIK-förbundet har tatt initiativ til et opprop om situasjonen for bibliotekene i de kommunene i Frankrike der Nasjonal Front har overtatt makten. Bibliotekarforbundet har sluttet seg til dette oppropet. Ordlyden er som følger:

# Försvara de franska folkbiblioteken mot Nationella Frontens angrepp!

«Folkbiblioteket som lokalt kunskapscentrum utgör en grundförutsättning för ett livslångt lärande, ett självständigt ställningstagande och en kulturell utveckling för den enskilda och för olika grupper i samhället».

«Folkbibliotekets samlingar och utbud av tjänster skall inte vara föremål för någon form av ideologisk, politisk eller religiös censur och inte heller för kommersiella påtryckningar».

Dessa två citat kommer från UNESCOs folkbiblioteksmanifest. Vi vill påminna om dom mot bakgrund av den attack mot folkbiblioteken och de grundläggande värden dessa står för som inletts av Nationella Fronten i de städer i södra Frankrike där den tagit makten. Och vi vill uppmana till ett kraftfullt försvar för folkbiblioteken och deras möjlighet att ha en verksamhet som ligger i linje med de principer som läggs fast i folkbiblioteksmanifestet.

Folkbiblioteket har en lång tradition, som kultur- och kunskapscentrum och som värnare av informations- och yttrandefrihet, en roll som sedan länge betonas i bibliotekspolitikerna i bl a de nordiska länderna.

Förutsättningarna för att folkbiblioteket ska kunna spela denna roll är dess integritet och opartiskhet, dess neutralitet i förhållande till t ex ras, religion och politiska åskådningar, de breda samlingarna, informationens lättillgänglighet och personalens professionella kompetens.

Det är just dessa grundläggande värden hos folkbiblioteket Nationella Fronten attackerat. Nationella Fronten har tagit makten i fyra franska städer. I dessa städer har man med pluralismen som täckmantel ifrågasatt bibliotekens neutralitet och personalens opartiskhet genom att t ex peka på att biblioteket har fler böcker med sagor från Afrika och Asien än från Europa och på att man har fler verk av Marx, Engels och Lenin än av politiska skribenter på högerkanten i sina bokbestånd. Man ifrågasätter också t ex urvalet av dagstidningar. Bibliotekarierna kallas «tankepoliser» och man drar paralleller till STASI i forna DDR.

På en del håll har trycket på biblioteken och bibliotekarierna blivit så starkt att personalen tvingats byta arbeten. Fyra bibliotekarer i Orange har t ex blivit förflyttade och den tidigare bibliotekschefen har blivit ersatt med en legionär från Nationella Fronten.

Frankrike har en enestående tradition som rikt kulturland där olika filosofier, ideologier, konstnärliga traditioner och konstnärliga uttrycksformer fått möta varandra, brytas mot varandra och utvecklas.

Frankrike spelar därtill en viktig roll både i det europeiska samarbetet, t ex Europarådet och EU, och i det internationella samfundet, t ex UNESCO. I alla dessa tre samarbetsstrukturer har kampen för yttrandefrihet och mänskliga rättigheter och kampen mot rasism och andra former av mänskligt förtryck alltid haft en framträdande plats.

Mot den här bakgrunden ser vi - som representerar fackliga organisationer och biblioteksorganisationer i de nordiska länderna - med både sorg och bestörtning på den utveckling som sker i Frankrike och vi uppmanar

\* de franska kommunerna att ställa sig bakom UNESCOs folkbiblioteksmanifest,

\* den franska regeringen att vidta åtgärder som garanterar bibliotekens möjligheter att arbeta efter de riktlinjer som anges i UNESCOs folkbiblioteksmanifest,

\* Europarådet att fokusera folkbibliotekens vitala betydelse som garant för den fria tillgången till information och därmed också för yttrandefrihet och grundläggande demokratiska rättigheter,

\* Europaparlamentet att under detta Europas år mot rasism och främlingsfientlighet uppmärksamma bibliotekens centrala roll i det arbetet.



# Ledervegning - eller prestasjonsangst?



**Ingeborg Motzfeldt**  
Hovedbibliotekar  
Høgskolen i Tromsø

## MOTZFELDTET

I Bibliotekaren nr 2/97 tar Randi Rønningen opp spørsmålet om hvorvidt vi har en form for ledervegning blant bibliotekarer. Hun viser bl.a. til at ca 50% av hovedbibliotekarene ved de nye høgskolene er menn, i et yrke hvor kvinneandelen er på ca 80%. Dette er et forhold som ikke bare gjelder for bibliotekarer. Også i andre kvinnedominerte yrker ser vi at andelen mannlige *ledere* er langt større enn deres representasjon i yrkesgruppen som helhet skulle tilsi.

Randi påpeker også at det kan være vanskelig å få besatt enkelte lederstillinger i bibliotek med kvalifiserte søkere, selv om lønningen er brukbar.

### Budsjettprosessen

I forbindelse med den interne budsjettfordelingen ved Høgskolen i Tromsø tidligere i år, hadde jeg en prat med økonomisjefen. Da jeg kom med et lite hjertesukk over at enkelte av bibliotekarene syntes å ha liten forståelse av eller kunnskap om

budsjettprosessen, sa hun at det er de ikke alene om. Hennes inntrykk var at dette gjelder i mange profesjoner, altså i yrkesgrupper med en typisk profesjonsutdanning.

Da kan det være grunn til å spørre om det er noe galt med de holdningene som formidles i løpet av slike utdanninger. Er det slik at det fokuseres så sterkt på selve profesjonen, «håndverket», at man nærmest «glemmer» at den fremtidige yrkesutøveren også skal fungere i et fellesskap, innenfor en større organisasjon/institusjon?

### Adm. og org.

Joda, jeg vet at det undervises i organisasjon og administrasjon i vår hjemlige bibliotekarutdanning! Og denne undervisningen er nok adskillig forbedret siden mine studiedager der. Spørsmålet er likevel om studentene oppfatter at dette emnet er like viktig som de typiske «bibliotekfagene».

I offentlig sektor blir rammebudsjettering og målstyring mer og mer vanlig. Den enkelte enhet må selv sette opp planer, inkl. budsjett, for virksomheten. Samtidig opplever vi at økonomien forverres. Da nytter det ikke lenger bare å si at biblioteket «må» ha ditt og datt. Mitt inntrykk er at mange mindre fagbibliotek har fungert på denne måten tidligere. Man har hatt et litteraturbudsjett, men forøvrig gått til administrasjonen og bedt om ting når man trengte det. Hvorvidt man også fikk det man ba om, avhang av hvor «snill» ledelsen var, og om de hadde tilstrekkelig forståelse for bibliotekets behov.

### Kommunikasjon

Etterhvert blir det mer og mer viktig at vi er i stand til å kommunisere med moderinstitusjonens ledelse på en fornuftig måte. Administrasjonen er sjelden interessert i lange utredninger om katalogiseringens finurligheter. Vi må kunne snakke et språk de forstår. Da nytter det ikke lenger bare å konsentrere seg om «faget», eller sagt på en annen måte: Administrasjon og saksbehandling må bli en integrert del av faget.

Dette gjelder ikke bare for dem av oss som har lederstillinger. For lederen er det viktig at også medarbeiderne i biblioteket forstår de administrative prosessene, og kan forholde seg til dem. Ellers vil biblioteket lett kunne oppfattes som en noe «sær» enhet litt på siden av den øvrige virksomheten.

### Skjev kjønnsfordeling

Har Randi rett i at vi har en form for ledervegning blant bibliotekarer? Det finnes selvsagt mange dyktige ledere også innen vår yrkesgruppe! Den noe skjeve kjønnsfordelingen blant dem som har lederjobber, i forhold til gruppen som helhet, kan dessuten skyldes at jenter ofte føler at de må beherske jobben 200% før de tør å søke på den. Gutter er gjerne flinkere til å ta sjanser her.

Sannheten er jo at man lærer av erfaring. Det viktigste er at man ønsker å lære noe nytt, og å sette seg inn i hvordan tingene fungerer. Selv vet jeg f.eks. utrolig mye mer om budsjett- og regnskapsrutiner i dag enn jeg gjorde for 2 år siden, takket være hyggelige folk i økonomiseksjonen, som alltid er villige til å forklare når man spør. Det viktigste av alt er kanskje at man ikke må være redd for å si at det er ting man ikke kan eller vet!

# Bendiks media-image

Først presenterte avisene oss for «Bendik den ukjente». Avisene hadde gasset seg i Rød-Larsen-saken i ukesvis. Plutselig sto de overfor en ny og ukjent planleggingsminister. Journalistene fant det langt fra pinlig at nasjonalbibliotekaren gjennom flere år var et helt nytt navn for dem. Det ble tvert imot den «vinklingen» de trengte, det ble historien om mannen som kom inn fra det ukjente.

Parallelt med dette ble vi presentert for «Bendik den plettfrie». Etter Rød-Larsen-saken var det jo for en stor nyhet å regne at etterfølgeren leverte forenklet selvangivelse. Han var dessuten helt fri for politiske bane-sår, simpelthen fordi han var helt uten politisk erfaring.

Etter å ha overlevd de første dagers mediasirkus, ble vi presentert for «Bendik den trivelige». Portrett-intervjuene kom på løpende bånd: Bendik ved peisen. Bendik i bibliotekbaren på Bristol. Bendik som beveger seg vektløst fra et tema til et annet. I Arbeidebladet lørdag 4.januar ble han karakterisert som «en muntrere utgave av Nostradamus, denne framtidsministeren, men middelalderskjegget er det ikke noe å si på».

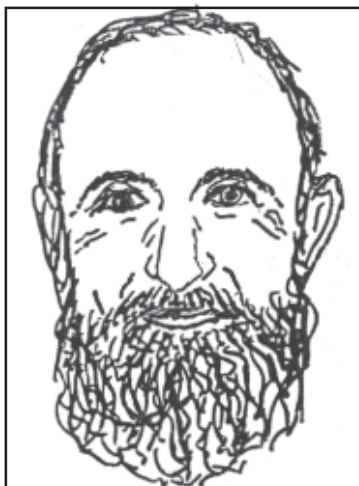
Så gikk avisene på tomgang en stund. Karikaturtegnerne gjorde det de kunne ut av den bibliotekariske husbyggeren med det store skjegget. Journalister lette nok med lys og lykte etter noe skandaløst i Bens fortid. Men der var det neppe noe å finne. Journalistene møtte mannsterkt opp på NHO-konferansen i begynnelsen av januar og håpet å få noe å berette om. De fikk se en Rugaas som holdt ordet så lenge at han til slutt ble anmodet om å levere det tilbake. Det var ingen stor sak. Men det ga et forvarsel.

Rugaas kunne imidlertid ennå noen uker jobbe ganske så i fred med å forberede den første politiske saken sin: Regjeringens IT-redegjørelse for Stortinget. Men denne tirsdagen den 28. januar presterte han det som ga alle norske bibliotekarer hakeslepp: En times redegjørelse fra Stortingets talerstol

uten å se opp fra manus! Dagbladet slår saken stort opp med overskriften: «Møter framtid med nedslått blikk». Var dette det endelige bevis på at myten om bibliotekarer som stille og forsagte vesener ikke er noen myte? Eller var det forståelige begynnernerver fra en planleggingsminister som hadde respekt for Stortingets talerstol?

Uansett hva som forårsaket det, ble vi samtidig presentert for «Bendik den upolitiske». For IT-redegjørelsen ble ikke bare fremført med konstant nedslått blikk, den ble også fremført uten politisk retning. Erik Solheim sa det slik: «Drepende kjedelig, visjonsløst, for vagt, bortsett fra at regjeringen skal sette ned et par utvalg». Dagbladet viser til Rugaas som «sitatsprøyte uten politisk konkret innhold». I Klassekampen står det at «Rugaas unnlot å gå inn på de avgjørende strategivalgene den nye teknologien stiller Norge overfor, han problematiserte rett og slett ikke». Rugaas må ha vært stemningen etter IT-redegjørelsen, for i følge Dagbladet kom han med følgende forsvar: «- Vi skal være mer konkrete i regjeringens langtidsprogram, lovet han før informasjonssjefen i hans departement, Leiv Ellingsen, brakte ham i sikkerhet.»

Men media ville det annerledes. De ville ikke frede Rugaas fram til regjeringens langtidsprogram skulle legges fram 7.mars. I et forsøk på å skandalisere Rugaas, brettet Dag-



bladet 3.februar ut noe som kan bidra til å tegne bildet av «Rugaas bibliotekforkjemperen»! De hadde et to-siders oppslag med overskrifter som «Rugaas ba om 700 millioner» og «Bendiks bibliotek kan sluke Turids opera». Selvfølgelig var det lite Rugaas kunne si om dette før langtidsprogrammet ble ferdigbehandlet og offentliggjort.

Å legge fram Jagland-regjeringens langtidsprogram var ingen liten profileringssak, for å si det mildt. Men det at Dagbladet i forkant fyrte opp med «nasjonalbibliotek kontra opera» ga Rugaas en ekstra mulighet til å heve profilen sin: Dersom han viste evne til både å bygge Det Norske Hus og Biblioteket I Huset, da kunne han komme styrket ut.

Men før langtidsprogrammet kom ut, måtte han en ny tur på Løvebakken. Den 26.februar reiste Kr.F.-representanten Ola T. Lånke følgende interpellasjon: «Hvilke verdier og normer vil planleggingsministeren skal være grunnleggende i det norske hus?» Mer skulle det ikke til før vi igjen syntes vi hørte lego-klossene rasle i lommene hans. Han påpekte at frihet, likhet og solidaritet er bærebjelker i det norske sosialdemokratiske hus. Videre sa han at huset «skal ha trapper til å bevege seg i, samt en rekke balkonger med utsyn over verden.» Og da Rugaas så for seg befolkningen innta balkongen, måtte han også legge vekt på behovet for et «etisk rekkverk». Hvordan hans påpeking av kristendommen som «en dyp strøm i vår historie» passer inn i hus-metoforen gjenstår å se.

Jeg håper Rugaas lykkes. Jeg håper han blir en politiker med meninger som det går an å være enig eller uenig i. En handlingens mann. En mann som har ordet i sin makt, uten å oppfatte det som pliktavlevert til seg. En mann som finner en måte å legge Det Norske Hus-metoforen bak seg en gang.

Men som leseren sikkert har skjønnet: Jeg føler meg langt fra trygg.

Presentasjon av et grunnfagsprosjekt i dokumentasjonsvitenskap:

# Jens Hagerup-prosjektet

Lena Jensen

og

Guro Berild,

studenter ved dokumentasjonsvitenskap,  
Universitetet i Tromsø

Prosjektet vårt omhandler dokumenter i arkiv. Med utgangspunkt i dette temaet har vi utledet flere dokumentasjonsvitenskapelige problemstillinger. Hovedproblemstillingene har vært:

- \* Hvordan analysere/ordne/gjenfinne dokumenter i arkiv?
- \* Hva kan dokumenter i et privatarkiv "fortelle" om en person?

For å drøfte disse problemstillingene tok vi utgangspunkt i Jens Hagerup-arkivet.

## Jens Hagerup

Jens Hagerup ble født på Senja i 1884. Han vokste opp i nær tilknytning til samene i området. Etter å ha avlagt lærerskoleeksamen i Tromsø som privatist, giftet han seg og fikk tre barn. Han arbeidet som lærer på forskjellige steder i Nord-Norge, før han og familien dro til København. Senere flyttet de til Oslo, der de bosatte seg for godt.

I 1922 fikk han utgitt sin første roman, "Susanna" og frem til 1934 kom det fem bøker til. En svulst satte imidlertid stopper for forfatterskapet, selv om han fortsatte selve skriveingen. I 1932 grunnla han og broren, Aksel Senjen, Den Norske Blyantfabrikk A/S, den eneste i norsk historie.

Han var medlem av Nasjonal Samling, og bøkene hans bærer preg av nasjonalistiske ideologier. Likevel skilte han seg ut med sine positive og romantiske skildringer av samene. I sin periode som forfatter var han en del av det litterære miljø i Norge. Hans for-

bindelse med NS kan ha bidratt til at han ble glemt for ettertiden.

## Jens Hagerup-arkivet

Våren 1996 fikk Sør-Senja Museum overrakt Jens Hagerups privatarkiv av Gunn Vikdal Wold, gift med et av hans barnebarn. Arkivet består blant annet av manuskripter til publiserte og upubliserte bøker, private og forretningsmessige brev, fotografier, attester, blader, aviser og avisutklipp. Dokumentene viser hvordan Jens Hagerup levde og hva han interesserte seg for. For tiden oppbevares arkivet på Sør-Senja Museum, og en utstilling i Litteraturmuseet i Skrolsvik er under planlegging.

## Jens Hagerup-prosjektet

Den første delen av eksamensprosjektet er en arbeidsrapport som beskriver de ulike prosessene prosjektet har vært gjennom. Den andre delen omhandler relevante problemstillinger rundt dokumenter i arkiv. Her har vi blant annet tatt for oss Arkivloven og juridiske problemstillinger om privatarkiv. Vi har sett på ulike aspekter rundt bevaring av dokumenter; hvilke dokumenter er bevart og hvorfor, hvem bevarer, og hvorfor bevare. Ved hjelp av konkrete eksempler fra arkivet, har vi diskutert problemstillingen; hvordan analysere/ordne/gjenfinne dokumenter i arkiv.

For å se på prosessene mellom mennesker, kunnskap og dokumenter analyserer vi dokumentene. I dokumentasjonsvitenskap er hvert enkelt dokument interessant som gjenstand for analyse. I vårt prosjekt har vi valgt ut ni dokumenter og analysert dem. De ni dokumentene kan deles i tre ulike grupper, på grunnlag av at hver dokumentgruppe omhandler ett tema og opptrer i én situasjon.

Denne samlingen av dokumenter med sammenfallende tema og situasjon kaller vi dokumentkompleks. Dokumentkomplekset faller inn under en større sammenheng, kalt

livssfære. Livssfæren betegner delen av et menneskes liv der en dokumentsamling inngår. I vårt prosjekt har vi brukt livssfærene: det forretningsmessige liv, det private liv, og det litterære liv.

Spørsmålene vi har stilt til hvert dokument, er et forsøk på å lage en analysemetode til alle dokumentene i arkivet. De samme spørsmålene skal kunne stilles til ulike typer dokumenter, og gi noen svar på hvilket dokument dette er. Svarene har vi fremstilt i en trykt katalog og dypere analyse.

I katalogen blir hvert enkelt dokument kort karakterisert. Vi registrerer avsender og mottaker, plasserer dokumentet i tid og rom, og gir en kort innholdsmessig beskrivelse. Dette gjør vi på grunnlag av de faktiske opplysninger vi kan trekke ut av dokumentet uten å analysere det. Delene i karakteristikken er nødvendige for å presentere et grunnleggende helhetsbilde av dokumentets form og innhold.

## Produksjonsanalysen

På neste stadium beveger vi oss fra arkivordningsarbeid til en dokumentasjonsvitenskapelig analyse av dokumenter. I analysen har vi brukt begrepene produksjon, bruk og formidling for å illustrere dokumentutviklingen; de tre fasene et dokument utvikles gjennom. Ved å gå inn på hvordan hvert enkelt dokument er produsert, brukt og formidlet, har vi prøvd å tolke dokumentene. Hovedspørsmålet er: hva har hvert dokument betydning i Jens Hagerups liv, og hva forteller det om hele livshistorien hans?

Under produksjonsanalysen har vi sett på hvordan produktet, produsentkomplekset og produksjonsrommet ser ut, og avklart hvilke produksjonsredskaper og tradisjoner som ligger bak dokumentet. Når vi har analysert produktet, har vi gått nærmere inn på innholdet, og prøvd å si noe om dokumentet som helhet. Under produksjonsrom og produksjonsredskaper har vi sett på hvilke konkrete fysiske omgivelser doku-





*Lena Jensen (t.v.) og Guro Berild har tatt for seg forfatteren Jens Hagerup i sitt grunnfagsprosjekt i dokumentasjonsvitenskap ved Universitetet i Tromsø. Jens Hagerup ga ut 5 bøker i perioden 1922 til 1934. Han var medlem av Nasjonal Samling, noe som nok har bidratt til at han er blitt glemt av ettertiden. (foto: ebe)*

mentet er produsert i, og hvilke redskaper produsentene har benyttet seg av for å lage dokumentet. Under produsentkomplekset har vi sett på hvilke produsenter som har

hvordan det er sannsynlig at det er blitt brukt. Produsentene har som regel en eller flere brukergrupper som målgruppe når de produserer et dokument. Det er mye van-

vært med på å produsere dokumentet. For å finne hvilke produksjons-tradisjoner som ligger bak et dokument, må vi gå inn på grunnleggende konvensjoner for det bestemte dokumentet.

### Bruks-analysen

De neste spørsmålene vi har stilt, handler om hvordan dokumentene er brukt. Bruksanalysen går i hovedsak ut på å si noe om hvordan dokumentet er ment å skulle brukes, og hvordan det faktisk er brukt. I bruksanalysen prøver vi å finne produsentenes hensikt med å produsere dokumentet. Vi prøver å knytte formålet med at noe er blitt produsert, opp til

skeligere å si noe om brukergruppen til et dokument uten tekst, enn et dokument med tekst. For å anta noe om hvem som kan ha brukt dokumentet må vi lete i dokumentets bestemte sammenheng. Det er også stor forskjell på hvor store brukergruppene er. Dokumenter i den private livssfære har i utgangspunktet mindre brukergrupper enn dokumenter i den litterære livssfære.

### Formidlingsanalysen

Analyse av hvordan dokumentet er formidlet, handler for det første om å se på hvordan veien fra produsent til bruker ser ut. Et dokument kan overleveres på tre måter; direkte, via et kommersielt ledd eller gjennom en offentlig institusjon. Bibliotek er et eksempel på hvordan formidlingen kan skje gjennom en offentlig institusjon. Den andre delen av formidlingsanalysen handler om hva dokumentet formidler i overført betydning. Her har vi prøvd å se på hva dokumentets form og innhold formidler. Formidlingsanalyse handler om å få fram hva dokumentet formidler i seg selv.

### Hovedlinjene i faget

Vårt prosjekt er et forsøk på å trekke ut hovedlinjene av faget ved hjelp av Jens Hagerup-arkivet. I arbeidet med arkivet har vi sett på hvordan dokumenter inngår i menneskers liv. Dokumentene i arkivet er håndfaste kilder til å få vite noe om Jens Hagerup, og om verden forøvrig i tida han levde. Resultatene av arbeidet og drøftingene er at vi har funnet noen prinsipper for analyse, ordning og gjenfinning av dokumenter. Ved å følge dokumentenes utvikling i arkiv gjennom dokumentkretsløpet, har vi fått et innblikk i dokumentenes plass i samfunnet. ■

## SwetsNet kommer på lufta i mai

Med et innhold på oppimot 600 elektroniske periodika-titler sier Swets Subscription Service at de vil få sitt SwetsNet på lufta nå i mai. De arbeider nå med en rekke ledende periodikautgivere om de tekniske sidene ved å inkludere deres utgivelser i tilbudet. Detaljer om hvilke forlag, utgivere og periodika som inngår i SwetsNet vil bli kunngjort i lø-

pet av våren. Det samme gjelder hvilke funksjoner brukerne vil finne innen SwetsNet. Men firmaet kunngjør at vi vil møte et felles brukergrensesnitt og tilgang fra ett sted på internett for alle de elektroniske periodika de tilbyr. Mer informasjon kan man få på <http://www.swetsnet.nl>. ■

## Velkommen, Slaksa!

Steinar Lakså har som eneste styremedlem i BF vært uten e-post adresse. Dette har kanskje ikke vært så kjent. Men slik er det. I perioder har det vært tungt for ham, det har vi forstått. Men nå trer han inn i fremtiden, fullvoksen og med egen e-post adresse, i lag med resten av forbundsstyret i BF. Vi ønsker Slaksa, som er hans nye alias på internett, velkommen inn i kyberrommet. For alle som ønsker å hilse Steinar Ivan Narve Lakså spesielt velkommen, er hans adresse [slaksa@meraker.vgs.no](mailto:slaksa@meraker.vgs.no). ■

# Bibliotekenes fremtid må ligge i det folk ikke kan få hjemme

**Gitte Hehling**  
Bibliotelsjef i Odder, Danmark

Jeg sitter her ved skjermen og tenker over bibliotekets nåtid og nærmeste fremtid.

Vi har brukt mange kroner og mye krutt på edb-satsing - såvel interne biblioteksystemer som eksterne tilbud til lånerne, bl.a. i form av tilgang til databaser.

Det er spennende, det er kommet for å bli, det er godt, det har vært absolutt nødvendig; og det mener jeg virkelig. Men det er slett ikke fremtiden!

Hvis profetiene om fremtiden holder stikk - og det gjør de sikkert - så blir riktig mange danske hjem forbundet online med alle mulige baser og servicetilbud. Det er vel slett ikke det tilbud man ikke kan komme i forbindelse med fra sitt fjernsyn eller sin PC, eller sin hva den nå måtte hete i fremtiden. Egentlig ville det her være på sin plass med eksempler på hva man kan koble seg på, men før fingrene har truffet tastaturet er virkeligheten allerede videre - så det hopper vi over.

Så da er man nødt til å filosofere litt over bibliotekets fremtid i dette univers, og i en

overgangsperiode er det helt sikkert bruk for oss bibliotekarer som navigatører og formidlere. Men når utviklingen og tiden tar hverandre i hånden, så blir mange folk selvhjulpne og selvutførende i forhold til å skaffe seg den faktiske informasjon - som de nå engang har bruk for - direkte fra terminalen der hjemme.

Og hva så med oss? Ja, så tror jeg at vi skal hoppe over på det beinet som heter opplevelse og kultur og bare bruke det beinet som heter informasjon som et støttebein. Akkurat nå er det beinet svært tykt og med hevelser fra all den vekt som blir lagt på det. Men i fremtiden blir det normalt slankt igjen. Det vil alltid være der som et fullt integrert element i biblioteket. Det vil spille en viktig rolle, være et aktivum i bibliotekets samlede tilbud. Men det blir andre tilbud som skal profilere og være det uunværlige tilbud som biblioteket helst skal være.

Det blir stedet hvor folk går når de er trette av å sitte og arbeide med skjermen og føre intellektuelle samtaler på høyt nivå med en likesinnet i Ontario. Når cyberspace har krevet sin mann eller kvinne på arbeidsplassen, og de mange fjernsynskanaler bare framstår som et likegyldig tilbud, det er da biblioteket slår til med sine tilbud om kultur og opplevelser og møter med andre nesten like levende mennesker som en selv. Det blir på barnebiblioteket barna får de opplevelser som skal ruste dem til å komme lykkelige

gjennom til den virkelighet som drønner avsted rundt ørene på dem. Det blir her de skal finne de grep som er nødvendige for å romme det hele, ta fatt i seg selv og slippe helskinnet gjennom.

Det må bli en stor rennessanse for de gode skjønnlitterære bøker, med kvaliteteter som må stråle enhver i møte, særlig hvis man sammenligner dem med f.eks. fjernsynets kvalitetsnivå.

Det er for dumt å tro at det som alle kan søke og finne i baser fra lenestolen hjemme hos seg selv, skal være bibliotekets satsingsområde i fremtiden. Vi tilbyr jo heller ikke afternær a la "kom på biblioteket og se TV". Det det er fremtid i, må være det folk ikke kan få hjemme hos seg selv. Og på denne måten kommer vi så tilbake til det som i litt eldre dager het kulturformidling, bl.a. arrangementer av forskjellige slag, både til barn og til voksne og til dem midt i mellom.

Maskinstormeri? Gammelromantikk? Sunn fornuft? Jeg håper fremtiden blir noe i retning av like deler cyber og like deler space.

*(Bibliotekarens redaksjon har oversatt denne tankevekkende artikkelen fra dansk. Den sto i vårt danske søsterorgan Bibliotekpressen nr.5/97 under tittelen «Er Det Bal forbi?»)*

## Kvalitetssikring i Telemark

I disse dagar arrangerer Telemark fylkesbibliotek kurs i «Kvalitetssikring i små og mellomstore folkebibliotek». Kurset går av stabelen i Langesund Badepark (!). Kurset har biblioteksjefer og distriktsbibliotekarer som målgruppe og bygger på boka «Fiasko eller triumf: håndbok i kvalitetsarbeid for små og mellomstore folkebibliotek». Førelsar er Marit Einen frå Hordaland fylkesbibliotek.

## Verve-nummer?

Redaksjonen har fått en henvendelse fra en lokallagsleder i BF. Spørsmålet er om vi kan lage et nummer av Bibliotekaren spesielt innrettet på verving.

Det kan dreie seg om et nummer med en del innhold som prøver å svare på noen av de spørsmålene som "gjerdesitterne" trolig har, altså de som vurderer medlemskap i BF, men som ikke har tatt skrittet ennå.

Vi syns idéen er god. Et slikt prosjekt må selvsagt koordineres med BFs ledelse, slik at bladet brukes på en planlagt måte til å få "gjerdesitterne" i tale.

Hva syns Bibliotekarens lesere om dette? Og har dere forslag til innhold i et slikt verve-nummer? Har du erfaring med hvilke spørsmål "gjerdesitterne" er mest opptatt av i forhold til BF? Send forslag til redaktøren!

# Vi Menn!

Det er ikke enhver forunt å "stå fram", som det heter i journalistikken. Og noen ganger er man kanskje ikke klar over at man har gjort det heller. Slik er det ihvertfall med Bibliotekarens redaktør, som uten å være klar over det har "stått fram" i, av alle steder, "Vi Menn"! Bladet har nemlig omtalt Bendik Rugaas i sin serie "Nærbildet". Vi siterer:

"Men Rugaas står i fare for å miste troverdighet. For i kjølvannet av kritikken i media tar gamle motstandere av seg brillene og bretter opp flanelsskjortene. Redaktør Erling Bergan i tidsskriftet Bibliotekaren rykker i siste nummer ut med en leder som oser av mistillit:

"Vår gamle bibliotekskolerektor kan dette med å sjarmere omgivelsene. Selv om arkitekt Rugaas åpenbart må ha imponert Jagland som samtalepartner, kan vi knapt huske at han har forfektet noen arkitektonisk retning. Han må vise nye sider av seg selv for å lykkes som politiker," skriver han.

Flere innen bibliotekbransjen uttrykker tilsvarende oppfatninger - uten at noen vil stå fram med navn. Kildene fremstiller ham som en "pratmaker" og "glimrende toastmaster", uten evne tiil å ta beslutninger og uten "guts" til å gripe aktivt inn i faglige konflikter."

Dette altså i følge "Vi Menn". Så har jeg da stått fram. Med navn. Jeg får si med Rugaas: "Det var da voldsomt".



## «Utdannelse, utdannelse - mer utdannelse!!!»

**Nordnorsk bibliotekkonferanse om livslang læring  
Tromsø 6.-8. oktober 1997**

NBF-avdelingene i Nord-Norge tar de store forandringene i samfunnet, og de kravene dette stiller til kunnskap og kompetanse på alvor. I oktober arrangerer vi derfor en konferanse med temaet:

### LIVSLANG LÆRING

#### Målgrupper:

Målgruppene våre er beslutningstakere i offentlig forvaltning som ordførere, rådmenn og andre politikere, i tillegg kommer skolefolk innenfor hele utdanningsløpet og selvfølgelig også bibliotekfolk.

#### Fokus:

Buer-utvalgets innstilling om etter- og videreutdanning som ferdigstilles 1.10.97, vil være et hovedutgangspunkt for foredrag og debatt. Sammen med blant andre representanter for regjeringen, Kirke- undervisnings- og forskningsdepartementet og Høgskolen på Lillehammer vil konferansen belyse temaet Livslang læring og diskutere bibliotek, bibliotekarens kompetanse og bibliotekets potensiale i forbindelse med utviklingen i informasjonssamfunnet

#### Arrangørene:

De tre nordnorske avdelingene av Norsk bibliotekforening arrangerer annet hvert år en konferanse. De to foregående konferansene har tatt for seg bibliotekjenesten i henholdsvis grunn- og videregående skole. Årets konferanse ønsker å se på hele læringsløpet.

#### Velkommen!

Merk av datoene i kalenderen og meld deg på konferansen! Vi ønsker alle hjertelig velkommen til Tromsø.

Nærmere informasjon og påmeldingsskjema sendes alle bibliotek, kommuner og fylkeskommuner i løpet av mai.

Plangruppa for Nordnorsk bibliotekkonferanse 1997  
(NBF Avd. Troms)

Kontaktperson: Ann Magrethe Espe Tlf: 77 62 16 07

Till red. för «Bibliotekaren»:

# Upprörande slarv med historiska fakta!

I Bibliotekaren nr.2/1997 s.5 skriver Live Gulsrud att Kalmarunionen bestod till 1527 då Gustav Vasa blev vald till svensk konung.

Så var det inte. 1527 hade Gustav (I) Vasa regerat i fyra år redan, eftersom han besteg tronen redan 1523, i juni. Han regerade till 1560 och var den förste kungen av huset

Vasa, en ätt som regerade fram till 1654, då drottning Kristina abdikade.

Detta enligt Jon Einar Spetz.  
Vänlig hälsning.





## Bibliotekprosjekt (2.gangs utlysning)

**Prosjektledere** søkes til prosjekt i Ytre Midt-Troms («Senja-regionen»). Kommunene Berg, Lenvik, Sørreisa, Torsken og Tranøy har utviklet felles bibliotekplan. Prosjektene «**Regional bibliotekorganisering i Ytre Midt-Troms**» og «**Tromsnett - et redskap for fleksibel læring**» er tiltak fra planen som skal realiseres, og som trenger prosjektledere snarest.

### «Regional bibliotekorganisering i Ytre Midt-Troms»

Prosjektet skal utvikle et regionalt samarbeid og bygge opp et tverrfaglig nettverk mellom bibliotek, skole og museum. De små bibliotekene skal profileres og synliggjøres etter de lokale forholdene, med Lenvik folkebibliotek som regionbibliotek i ryggen. Bibliotektilbudet til barn blir et viktig område. Prosjektet er tre-årig.

### «Tromsnett - et redskap for fleksibel læring»

Prosjektet skal utvikle bibliotekstjeneste og gode studiemiljø til personer under utdanning (fjernstudenter, etter- og videreutdanning), med utgangspunkt i folkebibliotekene i regionen. Arbeidet vil bl.a. omfatte opplæring og veiledning av bibliotekansatte og de utdanningssøkende. Internett vil være et sentralt redskap i arbeidet. Prosjektet er to-årig. «Tromsnett» er også del av et fylkesomfattende prosjekt retta mot fjernstudenter.

Lenvik kommune er vertskommune og skal administrere prosjektene. Prosjektlederne blir knyttet til hovedbiblioteket på Finnsnes.

Vi søker etter personer med erfaring og kompetanse innenfor arbeidsfeltet. Søkere med bibliotekfaglig utdanning vil bli foretrukket, men andre med relevant bakgrunn vil også kunne komme i betraktning. Det vil bli en del reising i arbeidet. Førerkort og egen bil er en fordel. Lønn etter kvalifikasjoner. Kommunen vil være behjelpelig med å skaffe bolig.

Det er utarbeidet prosjektbeskrivelser. Nærmere opplysninger om stillingene/prosjektene fås ved henvendelse til fylkesbiblioteksjef Ellen Østgård, Troms fylkesbibliotek, tlf. 77 62 33 49, eller biblioteksjef Ingrid Hanssen, Lenvik folkebibliotek, tlf. 77 85 02 90.

Søknad med kopi av vitnemål, attester og referanser sendes til **Lenvik folkebibliotek**, pb. 353, 9300 Finnsnes, innen **15. mai 1997**.



## Hafstad vidaregåande skule/ Øyrane vidaregåande skule

AA/ØA - ID/HS - HN - BY - EL - ME  
Elevtal: 550+350. Tilsette: 70+60

## Bibliotekarstilling

Frå 01.08.1997 er det oppretta heil stilling for bibliotekar ved dei vidaregåande skulane i Førde. Stillinga er knytta til Hafstad vidaregåande skule, men tenesta skal også omfatte biblioteket ved Øyrane vidaregåande skule.

Stillinga føreset utdanning frå Høgskolen i Oslo (tidlegare Statens bibliotek- og informasjonshøgskule) eller tilsvarende utdanning. Den som vert tilsett må ha føresetnad for å bygge opp ei teneste der bruk av moderne informasjonsteknologi vil stå sentralt som eit tillegg til tradisjonell bibliotekverksemd. Eit godt samarbeid med tilsette og elevar om bruk av biblioteket, og tilrettelegging for informasjonssøk ved prosjektarbeid, sær oppgåver o.l. vil stå sentralt i tenesta.

Stillinga blir løna etter st.kode 7027.

Nærare opplysningar om stillinga kan ein få hos rektor, tlf. 57 82 20 22.

Søknad med vitnemål og attestar skal sendast til Hafstad vidaregåande skule, postboks 294, 6801 Førde.

**Søknadsfrist: 03.05.1997**



## Sarpsborg kommune Kultursektoren

*Sarpsborg kommune har 46 500 innbyggere. Sarpsborg bibliotek består av 7 avdelinger - ett hovedbibliotek, to områdebibliotek og fire filialer. Mikromarc er EDB-systemet til biblioteket, knyttet til kommunens IT-nett, med bl.a. Internett, Intranett, On-Mail og diverse andre IT-tjenester. Flere opplysninger om Sarpsborg kommune og biblioteket finnes på internettadresse <http://www.sk.nit.no>.*

### Avdelingsledere ved Skjeberg områdebibliotek

Ved Skjeberg områdebibliotek er det ledig følgende stillinger for bibliotekarer:

½ stilling ved Skjeberg bibliotek. Biblioteket betjener et område med ca 11 000 innbyggere. Skjeberg områdebibliotek har et spesielt ansvar for innlesningstjeneste for blinde, svaksynte og andre med leseproblemer, i Sarpsborg bibliotek. Stillingen er tillagt varierte oppgaver med hovedvekt på publikumsrettet arbeid. Til stillingen hører også oppfølging av Skjebergsletten filial med hovedansvaret for de bibliotekfaglige oppgavene. Kunnskap om og interesse for informasjonsteknologi vektlegges.

½ stilling ved Varteig bibliotek. Biblioteket har lokaler i en kombinert barne- og ungdomsskole og har en virkekrets på ca 2000 innbyggere. Biblioteket har et høyt utlån til barn, og formidlingsarbeid overfor barn og unge vektlegges. Avdelingens drift er under utredning.

Begge stillingene har formiddags- og ettermiddagsvakter. Vi vektlegger fleksibilitet og samarbeidsevne. Det er mulig for en person å kombinere begge stillingene, til en 100% stilling.

Søkere må ha godkjent eksamen fra Høgskolen i Oslo, avd. for journalistikk, bibliotek- og informasjonsfag eller tilsvarende utdanning på høgskole/universitetsnivå.

Nærmere opplysninger om stillingene fås ved henvendelse til områdeleder Tone Andresen, tlf. 69 11 64 75 eller biblioteksjef Ingard G. Hansen, tlf. 69 11 60 47.

Ansettelse i Sarpsborg kommune skjer etter gjeldende lover, reglement og tariffavtaler.

Søknad med bekreftede kopier av vitnemål og attester sendes Sarpsborg kommune, kultursjefen, postboks 237, 1701 Sarpsborg. Mrk. konvolutt «søknad».

**Søknadsfrist: 2. mai 1997.**



Arendal bibliotek består av hovedbibliotek og fire filialer, har 28 ansatte fordelt på 18 årsverk. Biblioteket er tilknyttet biblioteksystemet Biblioofil og har installert Internett. I januar 1998 flytter Arendal bibliotek inn i nytt hovedbibliotek sentralt i Arendal.

## Det er ledig 100% stilling som **BIBLIOTEKAR**

ved Arendal bibliotek, hovedbiblioteket. I stillingen inngår for tiden 1 kveldsvakt pr uke og lørdagsvakt hver 4. uke.

Arbeidsoppgaver er for tiden publikumsbetjening og katalogisering. Biblioteket er i forbindelse med innflytting i nytt bygg i gang med organisasjons- og personalplan. Arbeids- og ansvarsoppgaver kan derfor bli endret.

Vi søker etter en person med gode samarbeidsevner, fleksibilitet og interesse for/kunnskap om informasjonsteknologi. Søkere med kjennskap til/interesse for edb og IT vil bli foretrukket.

Det kreves eksamen fra Høgskolen i Oslo, avdeling for journalistikk, bibliotek- og informasjonsfag eller tilsvarende utdanning fra utlandet.

Stillingen er plassert i stillingskode 7026, lønnsramme 7.1, lønnstrinn 17-25. For stillingen gjelder vanlige kommunale ansettelsesforhold.

Nærmere opplysninger om stillingen kan fås ved henvendelse til konst. nestleder Kirsti Husby, 37 01 39 12.

Søknader med bekreftede kopier av attester/vitnemål sendes Arendal bibliotek, Postboks 402, 4801 Arendal, innen **6. mai 1997**.

# Hvorfor gå over bekken etter vann?

Vi leverer norske og utenlandske bøker, tidsskrifter, gråsonepublikasjoner og andre informasjonsprodukter. Vi tilbyr:

- Riktige priser
- Effektive rutiner
- Oversiktlige statusrapporter
- Personlig oppfølging

Større kunder tilbys svært fordelaktige betingelser, med reelle rabatter på utenlandske priser.

Ta kontakt -- vi sender gjerne en oversikt over våre tjenester.

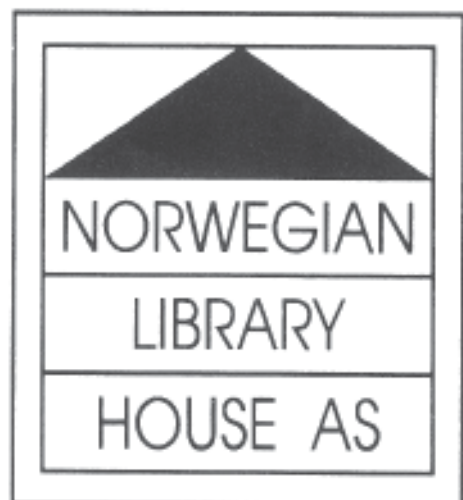
### **Norwegian Library House AS**

Postboks 118 Tåsen

0801 Oslo

Telefon 22 95 27 42

Telefax 22 95 03 25



## Library Supply på norsk

## BIBLIOTEKARFORBUNDET INNMELDINGS-SKJEMA

Navn		Født	
_____		_____	
Adresse		Tlf.	
_____		_____	
_____			
Postnr.	Poststed		
_____	_____		
Yrkesaktiv	<input type="checkbox"/>	Godkj. Bibliotekareksamen (År)	
Student	<input type="checkbox"/>	_____	
Ikke yrkesaktiv	<input type="checkbox"/>		
Arb. giver		Sektor (Komm/Stat/Fylke/Priv)	
_____		_____	
Adresse		Tlf.	
_____		_____	
		Faks.	
_____		_____	
Postnr.	Poststed		
_____	_____		
Stilling		Ansiennitet fra	
_____		_____	
Stillingskode	Lønnstrinn	Stillingsandel	
_____	_____	_____	
Forsikringer			
Innbo Ja / Nei		Grunnfors. Ja / Nei	
Virkning fra (måned):		Virkning fra (måned):	
_____		_____	
Dato	Signatur		
_____	_____		
<b>Skjemaet sendes: Bibliotekarforbundet, Lakkegt. 21, 0187 Oslo</b>			

## på tampen:

Vi har tidligere meldt at vi planlegger et temanummer om bibliotekarer i skjønnlitteraturen. Vi har søkt Norsk Kulturråd om tidsskriftstøtte til dette nummeret, siden vi planlegger å lage det slik at det kan ha en viss allmenn interesse. Vi ønsker å gjøre det tilgjengelig for bibliotekbrukere ved at bibliotek kan bestille en bunke til å sette f.eks. på skranken. Vi søkte kulturrådet om kr.37.000. Nå har vi nettopp fått melding om at vi får kr.20.000. Det betyr at vi må justere planene noe, men at det blir et slikt tema-nummer er dermed klart!

Siden vi meldte om disse planene, har det kommet en rekke tips fra leserne av Bibliotekaren. Som dere har sett, har vi i år brukt små sitat som gir mer eller mindre flatterende glimt av oss bibliotekarer, nederst på forsida av Bibliotekaren. Vi er mottakelige for flere tips med skjønnlitterære omtaler av oss. Men dette blir å regne som en fornem smak på en bredere presentasjon av temaet.

Hvilken form vi vil gi temanummeret er ikke klart ennå. Bibliotekarer er jo forbausende ofte innblandet i handlingen i bøker vi selv låner ut. Vi finner oss selv i alt fra traumatiske barndomsopplevelser, kriminelle handlinger og sterkt følelsesmessige innslag, til passasjer der det trengs veggpryd eller omskrivninger av "kjedelig person". Det er klart at vi ikke kan nevne alle skjønnlitterære bøker vi er nevnt i. Vi vil nok heller ikke lage noen fullstendig bibliografi over slike bøker. Vi må velge en form som gir noen meningsfulle inntrykk av hvordan vi framstår i skjønnlitteraturen. Vi må behandle temaet journalistisk. Kanskje til og med en anelse skjønnlitterært?

Redaksjonen av Bibliotekaren vil gå utenfor sin egen krets for å få til dette. Vi sitter som sagt på en del stoff og tips. Og vi ønsker altså mer, mye mer! Send det til oss, så skal vi sørge for at de som jobber med dette blir kjent med det. Dersom du ønsker å bidra med artikkelstoff til tema-nummeret, må du ta kontakt med redaktøren med en gang. Vi er mottakelige for de underligste vinklinger.

Vi håper at tema-nummeret vil vise at bibliotekarer er en uensartet yrkesgruppe bestående av spennende enkeltmennesker, også i skjønnlitteraturen. Med temanummeret kan vi bidra til å få slått ut håret, etter tunge år med knute i nakken!

RED ■

**Returadresse:**

**Bibliotekarforbundet  
Lakkegata 21  
0187 Oslo**

Bibliotekarforbundet

